



Deco
guía del usuario

 **KYOCERA**

Tomorrow is rising.

Deco / E1000 Guía del Usuario

Este manual se basa en la versión de producción del teléfono Kyocera Deco / E1000. Pueden haberse producido cambios en el software después de su impresión. Kyocera se reserva el derecho de hacer cambios en las especificaciones técnicas y del producto sin previo aviso. Los productos y equipos descritos en esta documentación se fabrican con licencia de QUALCOMM Incorporated, bajo una o más de las siguientes patentes estadounidenses:

4,901,307	5,109,390	5,267,262	5,416,797	5,506,865
5,544,196	5,657,420	5,101,501	5,267,261	5,414,796
5,504,773	5,535,239	5,600,754	5,778,338	5,228,054
5,337,338	5,710,784	5,056,109	5,568,483	5,659,569
5,490,165	5,511,073			

Los productos de Kyocera Wireless Corp. ("KWC") descritos en este manual pueden incluir software de KWC y de terceros protegido por derechos de autor y almacenado en la memoria de semiconductores u otros medios. Las leyes de los Estados Unidos y otros países conservan para KWC y otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos para el software con derecho de autor, tales como los derechos exclusivos de distribuir o reproducir el software con derecho de autor. De igual manera, ningún software con derecho de autor incluido en los productos KWC podrá modificarse, someterse a ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse en ninguna forma prohibida por la ley. Además, no se considera que la compra de los productos KWC otorgue, ya sea directa o indirectamente, por exclusión o de otro modo, ninguna licencia sobre la propiedad intelectual, las patentes o la aplicación de las patentes de KWC o de cualquier otro proveedor de software, excepto por la licencia normal, no exclusiva y libre de regalías para su uso que surge por la aplicación de la ley en la venta de un producto.

Kyocera es una marca comercial registrada de Kyocera Corporation. Brick Attack y Race 21 son marcas comerciales de Kyocera Wireless Corp. QUALCOMM es una marca comercial registrada de QUALCOMM Incorporated.

Openwave es una marca comercial de Openwave Systems Incorporated. eZiText es una marca comercial registrada de Zi Corporation.

TransFlashes una marca comercial de SanDisk Corporation. Las marcas comerciales Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Kyocera Wireless Corp. las utiliza bajo licencia.

Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Copyright© 2007 Kyocera Wireless Corp. Todos los derechos reservados.

Ringer Tones Copyright© 2000-2002
Kyocera Wireless Corp.

Certificación Bluetooth®

Para obtener información sobre la Deco / E1000 Certificación Bluetooth, visite el sitio web del Programa de Calificación de Bluetooth en qualweb.bluetooth.org.

82-G1877-1SP, Rev. 001

Aviso de la FCC/IC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Para garantizar el cumplimiento de las pautas establecidas por la FCC respecto a la exposición a radiofrecuencias, si utiliza un teléfono portátil sobre su cuerpo, utilice los estuches (KWC)estuches CV90-L8060-01, CV90-L8061-01 proporcionados y aprobados, estuche de plástico CV90-R2090-01 y bolsa universal CV90-61344-03.

Otros accesorios utilizados con este dispositivo para portar en el cuerpo no deben tener ningún componente metálico y deben estar a por lo menos una distancia de separación de 15 mm, incluida la antena y el cuerpo del usuario.

ESTE MODELO DE TELÉFONO CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS GUBERNAMENTALES EN LO QUE RESPECTA A LA EXPOSICIÓN A ONDAS RADIALES.

El teléfono es un transmisor y receptor de radiofrecuencia. Se ha diseñado y manufacturado de manera que no exceda los límites de emisión para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del Gobierno. Estos límites forman parte de un conjunto de pautas integrales y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población en general. Estas pautas se basan en normas desarrolladas por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y rigurosa de estudios científicos. Las normas incluyen un considerable margen de seguridad diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

La norma de exposición para teléfonos móviles inalámbricos emplea una unidad de medida conocida como Coeficiente de Absorción Específica o SAR, por sus siglas en inglés. El límite SAR establecido por la FCC es de 1,6 W/kg.*

Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando las posiciones de operación estándar especificadas por la FCC, donde el teléfono transmite al nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas.

Aunque el SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel de SAR real del teléfono al utilizarlo puede ser muy inferior al valor máximo.

Esto se debe a que el teléfono se ha diseñado para operar a múltiples niveles de potencia y suficientes para sólo utilizar la potencia requerida para alcanzar la red. En general, cuanto más cerca se esté a una antena de estación base inalámbrica, menor será la salida de potencia.

Antes de que se pueda ofrecer un modelo de teléfono al público, la FCC debe probarlo y certificar que su funcionamiento no excede los límites establecidos por el gobierno en cuanto a una exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y los lugares (por ejemplo, en la oreja y partes del cuerpo) indicados por la FCC para cada modelo.

Las mediciones para llevar el teléfono en el cuerpo difieren de un modelo de teléfono a otro, dependiendo de la disponibilidad de accesorios y los requerimientos de la FCC. Si bien pueden haber diferencias entre los niveles de SAR de distintos teléfonos y en varias posiciones, todos cumplen el requerimiento del gobierno para la exposición segura.

La FCC ha otorgado una Autorización de Equipo para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR que se informan evaluados conforme a las pautas de emisión de radiofrecuencia de la FCC. La información sobre el índice SAR de este modelo de teléfono se encuentra archivada con la FCC y puede encontrarse en la sección de concesión de información ("Display Grant") OVFE1000-255, en <http://www.fcc.gov/oet/fcc/>, después de buscar el ID de la FCC: OVFE1000-255.

Encontrará información adicional sobre los índices SAR en el sitio Web de la Asociación de Telecomunicaciones Celulares e Internet (Cellular Telecommunications and Internet Association, CTIA), en www.wow-com.com.

* En los Estados Unidos y Canadá, el límite SAR para teléfonos móviles de uso público es 1,6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. La norma incluye un considerable margen de seguridad para brindar una mayor protección al público y para considerar cualquier variación en las mediciones.

Advertencia

Se le advierte al usuario que los cambios o modificaciones no autorizados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la garantía y la autorización del usuario para operar el equipo.

Optimice el desempeño de su teléfono

Siga las recomendaciones en esta guía del usuario para saber cómo aprovechar el rendimiento y ciclo útil del teléfono y la batería al máximo.

Air bags

Si su vehículo cuenta con un sistema de bolsas de aire, NO coloque el aparato telefónico fijo o portátil (ni otros objetos) sobre el sistema de bolsas de aire ni en el área que éste ocuparía en caso de activarse. Si el equipo no está instalado adecuadamente, usted y los pasajeros del vehículo corren el riesgo de sufrir graves lesiones.

Dispositivos médicos

Marcapasos - Advertencia para personas con marcapasos: Se ha demostrado que los teléfonos inalámbricos, cuando están encendidos interfieren con los marcapasos. El teléfono debe mantenerse a una distancia de al menos seis (6) pulgadas del marcapasos para reducir el riesgo. La asociación de fabricantes de la industria de la salud (Health Industry Manufacturers Association) y la comunidad de investigación tecnológica de dispositivos inalámbricos recomiendan seguir estas pautas para reducir las posibles interferencias.

- Siempre mantenga el teléfono al menos 15 centímetros (6 pulgadas) de distancia del marcapasos cuando el teléfono esté encendido.
- No lleve el teléfono cerca del corazón.
- Use el oído contrario al marcapasos.
- Si por algún motivo sospecha que se está produciendo una interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos : Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con los audífonos. En caso de tal interferencia, puede que le convenga consultar a su proveedor de servicios o llamar a la línea de atención al cliente para evaluar las alternativas.

Otros dispositivos médicos: Si utiliza algún otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante del aparato para determinar si está adecuadamente protegido contra la energía de radiofrecuencia externa. Su médico puede ayudarlo a obtener esta información.

En centros médicos: Apague el teléfono en los centros médicos cuando así se indique. Los hospitales y centros médicos pueden usar equipos sensibles a la energía de radiofrecuencia externa.

Áreas potencialmente inseguras

Zonas con avisos de advertencia: Apague el teléfono en zonas donde haya avisos de advertencia que le soliciten hacerlo.

Vehículos: Las señales de radiofrecuencia pueden afectar los sistemas electrónicos que no estén bien instalados o protegidos indebidamente en vehículos motorizados. Consulte al fabricante del dispositivo para determinar si está protegido adecuadamente contra la energía de radiofrecuencia externa.

Zonas de explosión: Apague el teléfono cuando se encuentre en áreas donde ocurran explosiones. Respete las restricciones y siga todas las normas y reglamentos.

Zonas con riesgo de explosión: Apague el teléfono cuando esté en un área con atmósfera potencialmente explosiva. Respete todos los anuncios e instrucciones. Una chispa en dichas áreas podría producir explosiones o incendios que pueden provocar lesiones personales o incluso fatales. Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva a menudo, pero no siempre, están claramente identificadas.

Éstas incluyen:

- áreas de carga de combustible como las estaciones de servicio
- bajo cubierta en los barcos
- lugares de almacenamiento o transporte de combustible o sustancias químicas
- vehículos que usen gas de petróleo licuado, tales como el propano o el butano
- cualquier otra área donde normalmente se le recomendaría apagar el motor de su vehículo

Úselo con precaución

Úselo sólo en la posición normal (contra el oído). Evite que el teléfono se caiga, golpee o curve, y evite sentarse sobre el mismo.

Mantenga el teléfono sin humedad

Si el teléfono se moja, apáguelo de inmediato y comuníquese con el distribuidor. El daño ocasionado por el agua puede no estar cubierto por la garantía.

Restaurar los valores del teléfono

Si la pantalla parece bloquearse y el teclado no responde, restaure el teléfono completando los siguientes pasos:

1. Quite la tapa de la batería.
2. Extraiga la batería y vuelva a colocarla.

Si el problema continúa, lleve el teléfono al distribuidor o técnico para repararlo.

Accesorios

Solamente utilice accesorios aprobados por Kyocera con los teléfonos de Kyocera. El uso de cualquier accesorio no autorizado puede ser peligroso e invalidará la garantía del teléfono si dichos accesorios causan daño o un defecto del teléfono.

Energía de radiofrecuencia (RF)

El teléfono es un transmisor y receptor de radiofrecuencia. Cuando está encendido, recibe y emite energía de radiofrecuencia. La red telefónica del proveedor de servicios controla el nivel de potencia de la señal de radiofrecuencia. Este nivel de potencia puede oscilar entre 0,006 y 0,6 watts.

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones(FCC) del Gobierno de EE.UU. adoptó pautas de exposición a la radiofrecuencia con niveles de seguridad para los teléfonos inalámbricos de mano. Estas pautas coinciden con las normas de seguridad establecidas anteriormente por las entidades de normalización tanto estadounidenses como internacionales en los siguientes informes:

- ANSI C95.1 Instituto Nacional de Normalización Estadounidense, 1992 (American National Standards Institute, 1992)
- Informe 86 NCRP Consejo Nacional sobre Medidas y Protección contra la Radiación, 1986 (National Council on Radiation Protection and Measurements, 1986)
- ICNIRP Comisión Internacional sobre Protección contra la Radiación no Ionizante, 1996 (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, 1996)

Su teléfono cumple con las normas establecidas en estos informes y las pautas de la FCC.

Mandatos E911

Si hay servicio disponible, este teléfono portátil cumple con las fases I y II de los mandatos E911 emitidos por la FCC.

Clasificación de Compatibilidad con los audífonos(HAC)

A veces el usuario puede escuchar ruidos, zumbidos o silbidos al usar algunos teléfonos celulares junto con dispositivos para personas con dificultades auditivas (audífonos e implantes cocleares). Algunos dispositivos para personas con dificultades auditivas son más inmunes que otros a estos ruidos de interferencia, y la interferencia generada por los teléfonos también varía.

La industria de telefonía celular ha desarrollado clasificaciones para algunos de sus teléfonos celulares para ayudar a las personas que usan audífonos a encontrar teléfonos que sean compatibles con los mismos. No se han clasificado todos los teléfonos. Los teléfonos que han sido evaluados exhiben esa clasificación en la caja o en una etiqueta sobre la caja.

Las clasificaciones no constituyen garantía de funcionamiento y los resultados pueden variar según el grado de pérdida de audición de cada persona y el dispositivo que utilice. Si su dispositivo es vulnerable a interferencias, es posible que no pueda usar satisfactoriamente un teléfono con clasificación. La mejor manera de evaluar si el teléfono se ajusta a sus necesidades es probarlo con su dispositivo.

Clasificación M: Los teléfonos con una clasificación M3 o M4 cumplen con los requisitos de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU. (FCC, por su sigla en inglés) y es menos probable que generen interferencias que los teléfonos que no se han clasificado. De las dos, M4 es la mejor calificación, la más alta.

También se puede medir la inmunidad de los dispositivos para personas con dificultades auditivas con respecto a este tipo de interferencias. El fabricante de su dispositivo o un especialista de la salud auditiva pueden ayudarle a elegir la clasificación adecuada para su teléfono celular. Cuanto mayor sea el nivel de inmunidad de su dispositivo, menos probabilidades habrá de que experimente ruido de interferencia de teléfonos celulares.

Para más información sobre la compatibilidad con los audífonos, visite el sitio Web del "Consumer & Governmental Affairs Bureau", de la FCC en www.fcc.gov/cgb/dro.

Especificaciones de la batería y el cargador

Cargador	Entrada	Salida
CV90-G2588	100-240 VAC / 50/60 Hz	5V 350mA
CV90-G2529	100-240 VAC / 50/60 Hz	4.5V 1.2A
CE90-R2231	100-240 VAC / 50/60 Hz	4.5V 600mA
Batería estándar: (5 mm) CV90-N3344, 3.7 V / 900 mAh		

Kyocera Wireless Corp.
10300 Campus Point Drive
San Diego, CA 92121 EE.UU.
www.kyocera-wireless.com
Para adquirir accesorios, visite
www.kyocera-wireless.com/store.

CONTENIDO

1	Inicio	1	6	Contactos	18
	Batería del teléfono	1		Ver directorio de contactos	18
	Datos generales del teléfono	3		Agregar contactos	18
	Menú principal	6		Personalizar contactos	19
	Navegación básica	7		Grupos de contactos	23
	Convenciones de guía	7		Buscar contactos	24
2	Funciones básicas	8	7	Cámara	25
	Encendido	8		Tomar una foto	25
	Hacer llamadas telefónicas	8		Opciones de modo de Cámara	25
	Contestar llamadas	8		Grabar un video	26
	Terminar llamadas	9		Opciones de modo video	27
	Verificar su número telefónico	9		Cámara: indicadores e iconos	27
	Activar el marcado por voz	9	8	Multimedia	28
	Tomar una foto	9		Acceder a carpetas	28
	Crear un menú personalizado	9		Navegar por imágenes	28
3	Funciones de llamada	10		Navegar por sonidos	29
	Control de volumen	10		Navegar por los videos	29
	Llamada en Espera	10		Herramientas de reproducción	29
	Marcado rápido	10	9	Mensajes	30
	Marcado con 1 tecla	10		Mensajes de texto	30
	Correo de Voz	11		Mensajes Multimedia	32
	Llamadas de datos y fax	11		Borrar mensajes	35
	Llamadas de modo "roaming"	11		Cómo encargarse de los mensajes	36
	Servicios de emergencia	12		Configuración de mensajes	37
	Modo Avión	12	10	Configuración	40
4	Ingresar texto	13		Opciones del menú	40
	Modos de ingreso de texto	13		Bluetooth	41
	Referencia rápida de ingreso de texto	15		Sonido	43
5	Llamadas	16		Alertas	44
	Listas de Llamadas	16		Pantalla	45
	Contadores de llamadas	17		Mi Teléfono	47
				Red	52
				Seguridad	54
				Accesorios	56

11	Herramientas	58
	Brick Attack	58
	Nota de Voz	58
	Agenda	59
	Despertador	61
	Calculadora de Propinas	62
	Calculadora	62
	Contador	63
	Cronómetro	63
12	Navegador	64
	Iniciar el explorador	64
	Utilice las opciones del navegador	64
	Búsqueda de sitios Web	65
	Usar un separador	65
	Establecer un aviso de Web	65
13	Descargas	66
	¿Cómo funciona BREW?	66
	Descargar un programa	66
	Abrir un programa	67
	Ver detalles del programa	67
	Eliminar un programa	67
	Desactivar un programa	67
	Verificar memoria disponible	67
14	Comandos de voz	68
	Lista de marcado por voz	68
	Comandos de voz	68
	Configuración de Comandos de voz	70
15	Asesoría técnica	71
	Atención al cliente	71
	Servicio calificado	72
	Accesorios para el teléfono	72
	Conviértase en un evaluador de nuestros productos	72
	Índice	73

1 INICIO

Batería del teléfono

Instalar la batería

Para instalar la batería:

1. Sostenga el teléfono boca abajo.
2. Abra la tapa de la batería deslizando su uña por el surco ubicado en la parte inferior de la tapa de la batería.
3. Coloque la batería en el recinto del teléfono con los contactos metálicos hacia la parte inferior del teléfono.
4. Coloque las lengüetas en la parte superior de la tapa de la batería, en las aberturas de la parte de arriba del hueco para la batería.
5. Presione la tapa de la batería hasta que quede fija en su lugar.

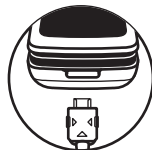


Cargar la batería



La batería debe estar al menos parcialmente cargada para hacer o recibir llamadas.

Para cargar la batería:

1. Conecte el adaptador de CA al enchufe hembra en la parte inferior del teléfono.
2. Conecte el adaptador al tomacorriente de pared.



El icono en forma de batería que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla le indica si el teléfono está:

- Cargándose (icono animado)
- Parcialmente cargada 
- Completamente cargada 

Advertencia: La batería no se cargará si usa el teléfono cuando está conectado a un adaptador de CA.

Advertencia: Si está usando un cargador de 400 mA con cualquiera de los siguientes números de parte: CV90-G2968-01; CV90-G2610-02; o CV90-60859-1, recuerde que esta unidad eléctrica se ha diseñado para orientarse correctamente en una posición vertical o montada en el piso.

Recargar la batería

Puede recargar la batería de manera segura en cualquier momento, incluso si está parcialmente cargada.

Nota: Antes de extraer la batería, asegúrese de que el teléfono esté apagado.

Cuidado de la batería

Pautas generales de seguridad

- No desacople ni abra la batería.
- No aplaste, doble, deforme, perforo ni triture la batería.
- No trate de insertar objetos extraños en la batería.
- No sumerja la batería ni la esponga al agua ni a otros líquidos. Incluso si la batería pareciera estar agotada y operara normalmente, las partes internas pueden corroerse lentamente y presentar un riesgo de seguridad.
- Siempre mantenga la batería entre 15°C y 25°C (59°F y 77°F). No exponga la batería a temperaturas extremas (frío o calor), el fuego u otros peligros, tales como una superficie para cocinar, una plancha o radiador.
- Nunca use ninguna batería dañada.
- Sólo utilice la batería para el teléfono correspondiente.
- Sólo utilice la batería con un cargador aprobado. El uso de un cargador de batería no adecuado puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otro peligro. Si no está seguro de si tiene un cargador adecuado, comuníquese con el servicio de atención al cliente.
- No permita que la batería entre en cortocircuito ni que objetos metálicos conductores, tales como llaves, monedas o joyería, entren en contacto con las terminales de la batería.
- Sólo reemplace la batería con otra batería aprobada. El uso de un cargador de batería no adecuado puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otro peligro.

Si no está seguro de si la batería de repuesto es compatible, comuníquese con el servicio de atención al cliente.

- Descarte de inmediato las baterías usadas, de acuerdo con los reglamentos locales y recíclelas, de ser posible. No arroje en el tacho de basura doméstica.
- Supervise a los niños cuando usen las baterías.
- Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería se caen al piso, especialmente sobre una superficie dura, puede producirse un cortocircuito interno y presentar un peligro de seguridad. Si sospecha que la batería está dañada, llévela a un centro de servicio para su inspección.
- El uso inadecuado de la batería puede resultar en un incendio, explosión u otro peligro.

Causas comunes de agotamiento de la batería

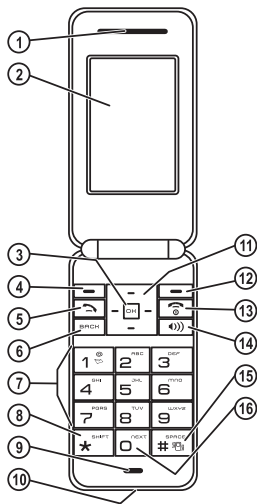
- Uso de juegos o de la Web.
- Tomar fotos con flash.
- Mantener encendida la luz de fondo.
- Operar el teléfono en modo digital cuando se encuentra lejos de una estación base o de la ubicación de la celda.
- Usar cables de datos o accesorios.
- Funcionar cuando no hay servicio disponible o cuando el servicio sólo está disponible a intervalos.
- Configurar el volumen del auricular y del timbre muy alto.
- Repetir las alertas de sonido, vibración o iluminación.

Datos generales del teléfono

Información sobre el teléfono

El teléfono se muestra aquí en posición abierta.

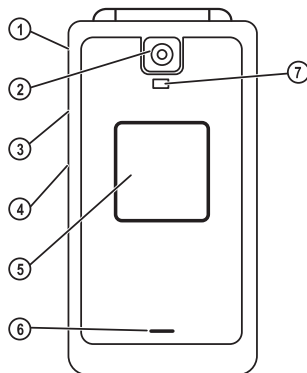
1. Auricular y altavoz.
2. Pantalla de inicio.
3. **OK** selecciona un elemento u opción del menú.
4. Tecla programable izquierda para acceder a los menús y las funciones.
5. **Enviar** inicia o contesta una llamada. Oprímala una vez para activar el comando de voz, dos veces para ver la lista Todas las Llamadas y tres veces para volver a marcar el último número marcado. Oprima sin soltar para acceder a los atajos de voz.
6. **Retroceso** borra caracteres al ingresar texto y regresa a la pantalla anterior.
7. Teclado para ingresar números, letras o símbolos.
8. **Shift *** cambia el modo de texto en el ingreso del mismo.
9. Micrófono.
10. Toma para adaptador CA (incluida) y cable para datos (se vende por separado).
11. **Navegación** se desplaza por las listas y los campos de ingreso de texto, y accede a atajos desde la pantalla de inicio.
12. La tecla programable derecha accede a la agenda de contactos y a otras opciones del menú.
13. **Terminar** enciende y apaga el teléfono, finaliza una llamada o sesión del navegador, y regresa a la pantalla de inicio.
14. **altavoz** activa el altavoz y contesta llamadas entrantes.
15. **# Espacio** coloca un espacio durante la introducción de texto. Oprímala sin soltar para activar o desactivar el modo silencioso.
16. **0 Siguiente** alterna entre selecciones de palabras durante el ingreso de texto.



El teléfono se muestra aquí en posición cerrada. Si el teléfono está cerrado, las teclas están bloqueadas para evitar que se opriman accidentalmente.

1. Toma para auricular de manos libres solamente (se vende por separado).
2. Lente de la cámara.
3. **Volumen** eleva o disminuye el volumen del timbre.
4. **Cámara** activa el modo cámara. Para activar el modo cámara, oprima sin soltar **el botón de Cámara**.
5. La pantalla externa muestra la hora, el identificador de llamadas, la intensidad de la señal y el estado de la batería.
6. Altavoz externo.
7. El flash de cámara/indicador luminoso de mensajes parpadea al tomar una foto o se ilumina cuando tiene un mensaje o perdió una llamada.

Advertencia: La inserción de un accesorio en el enchufe incorrecto dañará el teléfono.



Teclas comunes

Las siguientes teclas se oprimen frecuentemente cuando utiliza el teléfono. En toda esta guía, se hace referencia a estas teclas como sigue:



Tecla de navegación



Tecla OK



Tecla programable izquierda



Tecla programable derecha



Tecla Enviar (también indicada como la tecla Conversar)



Tecla Terminar (también identificada como la tecla de Encendido).



Tecla de retroceso



































Tecla del altavoz



Botón de cámara

Iconos en pantalla

Estos iconos pueden aparecer en la pantalla de su teléfono:

-  El teléfono está funcionando en el modo digital IS95.
-  El teléfono está funcionando en el modo analógico (FM).
-  El teléfono está funcionando en el modo digital IS2000 (1X).
-  El teléfono recibe una señal. Puede hacer y recibir llamadas. Menos barras indican una señal más débil.
-  Llamada en curso.
-  El teléfono no recibe una señal. No puede hacer ni recibir llamadas.
-  El teléfono se encuentra fuera de su área de servicio local (está en "roaming").
-  El servicio de datos está disponible y activo en su teléfono. Pregunte a su proveedor de servicios si lo tiene disponible.
-  (parpadeando) El teléfono está enviando datos a alta velocidad.
-  (parpadeando) El teléfono está recibiendo datos a alta velocidad.
-  El servicio de datos está disponible, pero el teléfono está en modo latente.
-  La batería está totalmente cargada. Cuantas más barras negras aparezcan, mayor será la carga.
-  Se ha activado el despertador.
-  El teléfono está en el modo de privacidad o está accediendo a un sitio Web seguro.
-  Nuevo mensaje de texto.
-  Nuevo mensaje de voz.
-  Nuevo mensaje de voz y de texto.
-  Nuevo foto mensaje.
-  Nuevo foto mensaje y mensaje de voz.
-  Nuevo foto mensaje y mensaje de texto.
-  Nuevo foto mensaje, mensaje de texto y de voz.
-  El teléfono está configurado para iluminarse en lugar de sonar.
-  El teléfono está configurado para vibrar o para vibrar y luego sonar.
-  La ubicación de posición está configurada para el proveedor de servicios y los servicios de emergencia.
-  La ubicación de posición está configurada sólo para los servicios de emergencia.
-  El altavoz está activado.
-  El teléfono está en modo de cámara.
-  El modo de flash de la cámara está listo.
-  El modo de zoom de la cámara está listo.
-  El teléfono está en modo de video.
-  La tecnología inalámbrica Bluetooth está activada (Encendida).
-  La tecnología inalámbrica Bluetooth está inhabilitada (Apagada).

Menú principal

El contenido del menú principal es el siguiente:

Llamadas

Todas las Llamadas

Entrantes

Salientes

Perdidas

Borrar Lista

Contador

Contactos

Ver Todos

Agregar Nuevo

Grupos

Lista Marcado Rápido

Lista Marcado por Voz

Contador de Contactos

Cámara

Inicia la cámara

Multimedia

Imágenes

Sonidos

Videos

Mensajes

Nuevo Mensaje Texto

Nuevo Fot Mensaje

Correo de Voz

Bandeja de Entrada

Enviados

Bandeja de Salida

Guardados

Borradores

Configuración

Borrar Mensaje

Configuración

Bluetooth

Sonidos

Alertas

Pantalla

Mi Teléfono

Red

Seguridad

Accesorios

Herram y Juegos

Brick Attack

Nota de Voz

Agenda

Despertador

Calculadora de Propinas

Calculadora

Cuenta Regresiva

Cronómetro

Navegador

Inicia el navegador

Descargas

MobileShop

Configuración

Ayuda

Nota: Los elementos del menú del teléfono pueden cambiar, dependiendo de los servicios proporcionados por el proveedor de servicios. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener información.

Navegación básica

Al oprimir las teclas del teléfono se accede a los distintos menús y a otras funciones del teléfono. Algunas de las teclas básicas que se utilizan con más frecuencia son:

- **Tecla programable izquierda:** Elige elementos que aparecen en el lado inferior izquierdo de la pantalla. En la pantalla de inicio, podrá elegir **Menú**.
- **Tecla programable derecha:** Elige elementos que aparecen en el lado inferior derecho de la pantalla. En la pantalla de inicio, podrá elegir **Contactos**.
- **Tecla de navegación:** Se desplaza por los menús y las opciones. Podrá acceder a los siguientes atajos desde la pantalla de inicio.
 - Al desplazarse a la izquierda inicia el navegador.
 - Al desplazarse a la derecha se va a las Notas de Voz.
 - Desplazarse hacia abajo muestra la lista de Llamadas Recientes.
 - Desplazarse hacia arriba muestra el menú personalizado.
- **Tecla OK:** Elige un elemento de menú.
- **Tecla de retroceso:** Retrocede al nivel de menú anterior.
- **Tecla Fin:** Regresa a la pantalla de inicio.

Convenciones de guía

En esta guía, se utilizan las siguientes convenciones al describir las funciones del teléfono.

Elegir significa oprimir la tecla programable izquierda, la tecla programable derecha, o **OK** para seleccionar un elemento que aparece en la pantalla. Por ejemplo, “Elija **Menú**” le indica que oprima la tecla programable izquierda para seleccionar **Menú** desde la pantalla.

Oprimir significa presionar una tecla del teléfono. Por ejemplo, “Presione la **tecla** Enviar para hacer una llamada” le indica que oprima la tecla **Enviar** de su teléfono.

Desplazarse significa oprimir la tecla de **Navegación** para moverse por una lista en la pantalla. Por ejemplo, “Desplácese por su lista de contactos para elegir un contacto” significa oprimir físicamente la tecla de **Navegación** hacia arriba o hacia abajo para desplazarse por la lista en la pantalla.

> (el símbolo mayor que) le indica elegir una opción de un menú o lista. Por ejemplo, “**Menú > Configuración**” significa:

1. Oprimir la tecla programable izquierda para elegir **Menú**.
2. Desplazarse a la opción Configuración.
3. Oprimir la tecla programable izquierda para elegir **Configuración**.

2 FUNCIONES BÁSICAS

Esta sección explica la funcionalidad básica del teléfono. Para una explicación más detallada de las funciones del teléfono, sírvase referirse a los capítulos que siguen.

Encendido

Para encender el teléfono, oprima sin soltar la tecla **Terminar** y espere hasta que se ilumine la pantalla del teléfono. Para apagar el teléfono, oprima sin soltar la tecla **Terminar** el teléfono y se apague.

Hacer llamadas telefónicas

Asegúrese de estar en un área donde pueda recibir una señal. Observe el icono de potencia de señal en la pantalla principal. Cuantas más barras aparezcan en este símbolo, más potente será la señal. Si no hay barras, ubíquese donde la señal sea más potente. Cuando el teléfono no se utiliza por un tiempo, cambia al modo de ahorro de energía. Cuando vea “Ahorro de Energía” en la pantalla del teléfono, oprima cualquier tecla para regresar al modo de operación normal. Hay distintas maneras en las que puede hacer una llamada telefónica:

Llamar utilizando un número

1. Marque un número de teléfono.
2. Oprima la tecla **Enviar**.

Llamar utilizando un contacto

1. Elija **Contactos** para abrir su lista de contactos.
2. Resalte un contacto y oprima la tecla **Enviar**.

Llamar utilizando los comandos de voz

Puede utilizar comandos de voz para llamar a un contacto de su lista de marcado de voz o marcar un número de teléfono. Para más información, consulte “Comandos de voz” en la página 68.

Volver a marcar un número

1. Oprima la tecla **Enviar** dos veces para abrir el historial de llamadas.
2. Resalte un número telefónico o un contacto y oprima la tecla **Enviar**.

Extremidad: Para volver a marcar el último número al que llamó, recibido o que no llegó a contestar, oprima la tecla **Enviar** tres veces.

Contestar llamadas

Cuando entra una llamada, el teléfono llama, vibra o se ilumina. El número de teléfono de la persona que llama también aparece si la llamada no es restringida. Si el número se ha guardado en su directorio de Contactos, aparecerá el nombre del contacto. Hay distintas maneras en las que puede hacer una llamada telefónica:

Contestar utilizando un auricular

Oprima la tecla **Enviar**.

Contestar utilizando el altavoz

Oprima la tecla **Altavoz**.

Contestar abriendo el teléfono

Puede configurar el teléfono para que conteste inmediatamente cuando usted lo abra. Esta función no se aplica para las llamadas de datos o fax entrantes. Para más información, consulte “Abrir para Contestar” en la página 48.

Terminar llamadas

Para terminar una llamada, oprima la tecla **Terminar** o cierre el teléfono.

Verificar su número telefónico

Para verificar el número de teléfono, elija **Menú > Configuración > Mi Teléfono > Información Teléfono > Versión de SW**.

Activar el marcado por voz

1. Oprima la tecla **Enviar** una vez.
2. Siga las indicaciones.

Para más información, consulte “Comandos de voz” en la página 68.

Tomar una foto

1. Oprima sin soltar la tecla **Cámara** para iniciar la cámara.
 2. Enfoque la imagen y elija **Capturar**.
- Para más información, consulte “Cámara” en la página 25.

Crear un menú personalizado

1. Desde la pantalla principal, desplácese sin soltar.
2. Elija **Editar**.
3. Elija las funciones en la lista proporcionada. Aparece una marca de verificación junto a cada selección que realice. También puede eliminar las marcas de verificación.
4. Después de elegir las opciones de menú, elija **Guardar**.

La nueva selección aparecerá la próxima vez que elija el menú personalizado.

3 FUNCIONES DE LLAMADA

Este capítulo describe las funciones de llamada, tal como el volumen, la retención de llamadas, el marcado rápido y otras funciones.

Control de volumen

Tiene varias maneras de controlar el volumen del teléfono.

Ajustar el volumen durante una llamada

Para ajustar el volumen del auricular durante una llamada, oprima la tecla **Volumen** hacia arriba o hacia abajo.

Usar el altavoz

Su teléfono tiene un altavoz incorporado. Para activar el altavoz, oprima la tecla del **Altavoz**. El icono del altavoz aparece en la pantalla de inicio cuando el altavoz está activado. Para apagar el altavoz del teléfono, oprima la tecla del **Altavoz** nuevamente.

Nota: Si oprime la tecla del **Altavoz** durante una llamada entrante, usted contesta la llamada.

Silenciar una llamada entrante

Para silenciar el teléfono sin contestar la llamada, oprima la tecla **Terminar** o elija **Silenciar**. Para silenciar el teléfono y contestar la llamada, oprima la tecla **Terminar** y luego oprima la tecla **Enviar**.

Nota: Si no está activado el buzón de voz, esta función hace que se pierda la llamada.

Llamada en Espera

La función Llamada en Espera le permite poner en espera las llamadas entrantes hasta que esté listo para contestarlas. Consulte “Llamadas en Espera” en la página 48.

Marcado rápido

La función Marcado Rápido le permite asignar un atajo de uno o dos dígitos a un contacto. Antes de poder usar el marcado rápido, debe guardar un número telefónico como contacto y asignarle una ubicación de marcado rápido. Consulte “Personalizar un número” en la página 20.

Para llamar a un contacto que tiene una ubicación de marcado rápido.

1. Introduzca la ubicación de marcado rápido de uno o dos dígitos.
2. Oprima la tecla Enviar.

Marcado con 1 tecla

El marcado con 1 tecla es la forma más rápida de llamar a un contacto que tenga una ubicación de marcado rápido. Consulte “Marcado con 1 tecla” en la página 49.

Correo de Voz

Configurar su buzón de voz

Antes de que el teléfono pueda recibir mensajes de buzón de voz, debe configurar una contraseña y grabar un saludo personal con el proveedor de servicios. Cuando haya configurado el buzón de voz, todas las llamadas no contestadas se transferirán automáticamente al buzón de voz, incluso si el teléfono está utilizándose en ese momento o si está apagado.

1. Oprima sin soltar la tecla **1**.
2. Siga las indicaciones del sistema para crear una contraseña y grabar un saludo.

Verificar el correo de voz

Cuando recibe un mensaje, la pantalla muestra un aviso junto con un icono de mensaje de correo de voz en la parte superior de la pantalla. El símbolo parpadeará si el mensaje es urgente. Si ve un aviso:

1. Elija **Llamar**, que inicia una llamada al número de buzón de voz.
2. Siga las indicaciones para recuperar el mensaje.

Nota: Para despejar la pantalla sin escuchar los mensajes, elija **Ignorar**.

Si sólo aparece el icono del mensaje de buzón de voz:

1. Elija **Menú > Mensajes > Correo de Voz**.
2. Siga las indicaciones para recuperar el mensaje.

Configurar alerta de buzón de voz

Puede configurar el teléfono para que emita un pitido o vibre cada cinco minutos para recordarle que tiene un mensaje en su buzón de voz. Para más información, consulte “Alertas” en la página 44.

Llamadas de datos y fax

Es posible que el teléfono pueda recibir ciertos datos o faxes. Consulte “Llamadas de datos y fax” en la página 52.

Llamadas de modo “roaming”

Control de las llamadas de roaming

Puede restringir el teléfono para que no haga una llamada cuando esté en modo roaming. Consulte “Opción de roaming” en la página 53.

Configurar alerta de modo “roaming”

Podrá configurar el teléfono para que lo alerte cuando esté en modo roaming fuera del área de servicio local. Consulte “Alerta de servicio roaming” en la página 53.

Configurar timbre de roam

Puede establecer un timbre para indicar cuándo las llamadas recibidas estarán sujetas a las tarifas de roaming. Consulte “Timbre roaming” en la página 43.

Configurar bloqueo de llamadas

Puede configurar el teléfono para que le avise antes de realizar o contestar una llamada mientras esté fuera de su área de servicio local (roaming). Consulte “Alerta Llamada Roaming” en la página 54.

Servicios de emergencia

Llamar al servicio de emergencia

Puede llamar a un código de emergencia, aunque su teléfono esté bloqueado o su cuenta esté restringida. Cuando llame, el teléfono ingresará al modo Emergencia. Esto permite acceso exclusivo del servicio de emergencia a su teléfono para que le regresen la llamada, de ser necesario. Para hacer o recibir llamadas normales después de marcar el código, es preciso salir del modo de Emergencia.

Para marcar un código de emergencia:

1. Introduzca el código de emergencia de 3 dígitos.
2. Oprima la tecla **Enviar**.

Nota: Independientemente de cuál sea el código de emergencia de 3 dígitos (911, 111, 999, 000, etc.), el teléfono funciona como se describe a continuación.

Salir de los servicios de emergencia

Cuando haya finalizado la llamada de emergencia:

1. Elija **Salir**.
2. Elija **Salir** otra vez para confirmar su selección.

Nota: Para determinar quién tendrá acceso a su ubicación, consulte “Ubicación” en la página 53.

Modo Avión

Cuando viaje en avión, podrá configurar el teléfono en el modo Avión cuando el teléfono no emita señales de radiofrecuencia. Consulte “Modo Avión” en la página 47.

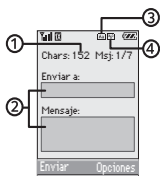
4 INGRESAR TEXTO

Es posible ingresar letras, números y símbolos en los contactos, mensajes de texto y en los saludos.

Modos de ingreso de texto

El modo de ingreso de texto actual (y la configuración de las mayúsculas, si corresponde) se indica mediante iconos. La pantalla de ingreso de texto tiene las siguientes funciones:

1. Caracteres restantes que puede ingresar. El largo permitido de mensajes puede variar, dependiendo del servicio que tenga.



2. Campos de ingreso de texto.
3. Configuración de mayúsculas y minúsculas actual.
4. Modo de ingreso de texto actual.

El teléfono cuenta con seis modos de ingreso de texto:

A>a	Cambio de mayúscula/ minúscula	eZi	Ingreso Rápido
123	Sólo Números	&?!	Agregar Símbolo
aBc	Alfa Normal	eZi	Ingreso Rápido

Nota: El modo con el que comience depende de la tarea que esté efectuando. Por ejemplo, cuando ingresa un número telefónico, está en el modo Sólo números. Cuando ingresa el nombre de un contacto, está en el modo de texto normal.

Ingresar números

- Para ingresar un número mientras en el modo Sólo números, oprima una tecla de número una vez.
- Para ingresar un número mientras está en Alfa Normal o modo de Ingreso Rápido, oprima sin soltar una tecla de número hasta que el número aparezca en la pantalla.

Ingrese las palabras letra por letra

1. Oprima una tecla una vez para la primera letra, dos veces para la segunda letra, y así sucesivamente. Si su teléfono está configurado para español, francés o portugués, también estarán disponibles letras acentuadas.
2. Espere a que el cursor se mueva a la derecha e ingrese la próxima letra.

Nota: Para agregar un espacio, oprima la tecla **# Espacio**.

Ingrese las palabras rápidamente

Cuando oprima una serie de teclas usando el modo Ingreso Rápido, el teléfono verifica su diccionario de palabras comunes e infiere la palabra que está tratando de deletrear.

1. Para cada letra de la palabra que desea, oprima la tecla una vez. Por ejemplo, para ingresar la palabra “Wyoming”, oprima las teclas **2 > 6 > 9**.
2. Si la palabra no concuerda con lo que desea, oprima la tecla **0 Siguiente** para buscar otras concordancias de palabras.
3. Cuando vea la palabra que desea, oprima la tecla. **# Espacio**.

Ingresar símbolos

Al ingresar texto en modo de texto Normal Alfa, puede ingresar símbolos al oprimir la tecla **1** hasta ver el símbolo que desea. Al utilizar este método tendrá acceso a los siguientes símbolos:

. @ ? ! - , & : ‘]

Para acceder a la totalidad de los símbolos:

1. Desde la pantalla de ingreso de texto, elija **Opciones > Agregar Símbolo**.
2. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para ver la lista de símbolos.
3. Oprima la tecla de números correspondiente al símbolo para ingresarlo.

Cambiar el modo de ingreso de texto preestablecido

Puede cambiar el modo de ingreso de texto preestablecido al crear un mensaje de texto. Para más información, consulte “Texto preestablecido” en la página 39.

Cambiar modos

A veces necesita cambiar los modos. Por ejemplo, para ingresar números en una dirección de correo electrónico mientras está en modo Alfa Normal, debe cambiar al modo Sólo Números, ingresar los números y luego cambiar de vuelta a modo Alfa Normal para completar la dirección.

Para cambiar los modos de ingreso de texto, oprima sin soltar la tecla **Shift *** hasta que el icono para el modo que usted desea aparezca en la parte superior de la pantalla. También puede elegir **Opciones** y luego elegir un modo diferente.

Uso de mayúsculas y minúsculas

Puede cambiar a mayúsculas o minúsculas en cualquier momento al ingresar texto.

Simplemente oprima la tecla **Shift *** para seleccionar mayúsculas o minúsculas mientras esté en el modo Alfa Normal.

Referencia rápida de ingreso de texto

Esta tabla brinda instrucciones generales para ingresar letras, números y símbolos.

Para hacer esto...	Siga este paso...
Ingresar una letra	Use el modo Alfa Normal y oprima una tecla hasta ver la letra deseada. Para obtener más opciones, consulte “Modos de ingreso de texto” en la página 13.
Ingresar un número	Utilice el modo Sólo Números y oprima una tecla. Para obtener más opciones, consulte “Modos de ingreso de texto” en la página 13.
Ingresar un símbolo	En cualquier modo Alfa Normal, oprima la tecla 1 hasta encontrar el símbolo que desea. Para obtener más opciones, consulte “Modos de ingreso de texto” en la página 13.
Agregar un espacio	Oprima la tecla # Espacio .
Borrar un caracter	Oprima la tecla retroceso .
Borrar todos los caracteres	Oprima sin soltar la tecla retroceso .
Mover el cursor hacia la derecha o la izquierda	Desplazar hacia la derecha o la izquierda.
Mover el cursor hacia arriba o hacia abajo	Desplazar hacia arriba o hacia abajo.
Cambiar los modos de ingreso de texto	Oprima sin soltar la tecla Shift *.
Cambiar a mayúscula una letra	En modo Alfa Normal, oprima la tecla Shift *. Elegir letra mayúscula.
Cambiar a minúscula una letra	En modo Alfa Normal, oprima la tecla Shift *. Elegir letra minúscula.
Mayús inicial	En modo Alfa Normal, oprima la tecla Shift *. Elegir mayúscula o minúscula para oración.
Elegir las opciones programables en la pantalla	Oprimir la tecla programable izquierda o derecha correspondiente.

Listas de Llamadas

Los detalles de las llamadas que ha realizado, recibido, o perdido están guardados en la lista Llamadas Recientes, identificadas por los siguientes iconos:



Llamada saliente



Llamada entrante



Llamada perdida (intermitente)

Ver llamadas recientes

1. Elija **Menú** > **Llamadas** y una de las siguientes opciones:
 - **Todas las Llamadas** para ver todas las llamadas hechas o recibidas.
 - **Entrantes** para ver las llamadas contestadas.
 - **Salientes** para ver las llamadas realizadas.
 - **Perdidas** para ver las llamadas recibidas, pero no contestadas.
2. Resaltar una llamada reciente.

3. Oprima la tecla **Enviar** para llamar al número o elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Guardar** crea un nuevo contacto.
 - **Enviar Mensaje Texto** envía un mensaje de texto al número.
 - **Enviar Foto Mensaje** envía un foto mensaje al número.
 - **Borrar Registro** borra la llamada desde la lista de llamadas.

Nota: Si el número de teléfono se clasifica como “secreto”, deberá ingresar el código de bloqueo de cuatro dígitos para verlo o editarlo.

Tratamiento de una llamada perdida

Cuando tiene una llamada perdida, “Llamada Perdida” aparece en la pantalla. Podrá hacer una de las siguientes cosas:

- Para borrar la pantalla, elija **OK**.
- Para ver los detalles de llamada, elija **Llamadas** y oprima la tecla **OK**.
- Para regresar la llamada, elija **Llamadas** y oprima la tecla **Enviar**.

Configurar alerta para llamadas perdidas

Puede configurar una alerta que emita un pitido cada cinco minutos después de que haya perdido una llamada. Consulte “Alertas” en la página 44.

Borrar listas de llamadas

Puede borrar las listas de llamadas del teléfono.

1. Elija **Menú > Llamadas > Borrar Lista > Todas, Entrantes, Salientes o Perdidas**.
2. Elija **Sí**.

Contadores de llamadas

Ver contadores de llamadas

Elija **Menú > Llamadas > Contador** y una de las siguientes opciones:

- **Todas** rastrea todas las llamadas que ha hecho y recibido. Este temporizador no puede restaurarse.
- **Reciente** rastrea todas las llamadas que se han realizado o recibido desde que se puso a cero el contador por última vez. Para volver el contador a cero, elija **Restaurar**.
- **Locales** rastrea todas las llamadas que se han realizado o recibido dentro de su área de servicio desde que se puso a cero el contador por última vez. Para volver el contador a cero, elija **Restaurar**.

- **Roaming** rastrea todas las llamadas que se han realizado o recibido en modo “roaming” desde que se puso a cero el contador por última vez. Para volver el contador a cero, elija **Restaurar**.

Controlar la duración de sus llamadas

Su teléfono puede avisarle con un breve pitido de diez segundos antes de pasar cada minuto durante una llamada. Para más información, consulte “Alertas” en la página 37.

6 CONTACTOS

En su teléfono podrá utilizar el directorio Contactos para almacenar información sobre personas o empresas. Cada entrada de un contacto puede tener hasta seis números telefónicos, dos direcciones de correo electrónico, dos direcciones Web, dos domicilios y un espacio para notas.

Ver directorio de contactos

Para ver los contactos existentes en su teléfono, elija **Menú > Contactos > Ver Todos**. El directorio de contactos está organizado por orden alfabético.

Extremidad: También puede elegir **Contactos** de la pantalla de inicio para ver el directorio.

Desplácese a un contacto y haga una de las siguientes cosas:

- Oprima la tecla **Enviar** para llamar al contacto resaltado.
- Oprima la tecla **OK** para ver los detalles del contacto resaltado.
- Elija **Nuevo** para agregar un nuevo contacto.
- Elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Enviar Mensaje Texto** envía un mensaje de texto.
 - **Enviar Foto Mensaje** envía un foto mensaje.
 - **Ver Contacto** ve los detalles de contacto.
 - **Editar Contacto** edita el contacto.

- **Borrar Contacto** borra el contacto.
- **Enviar como vCard** envía un contacto como una vCard.
- **Enviar Todo** envía todos los contactos a un dispositivo Bluetooth.
- **Menú Contactos** accede al menú de contactos.

Agregar contactos

Agregar contacto desde pantalla de inicio

Para agregar un contacto a su lista de contactos:

1. En la pantalla de inicio, ingrese el número de teléfono que desea guardar, incluido el código de área.
2. Elija **Guardar > Guardar Contacto Nuevo**.
3. Ingrese el nombre del contacto. Para más información, consulte “Ingresar texto” en la página 13.
4. Ingrese números de teléfono adicionales, direcciones de correo electrónico, direcciones Web y notas, de ser necesario. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para moverse por los campos de contactos.
5. Cuando termine de ingresar información, elija **Guardar**.

Agregar contacto desde menú de contactos

Para agregar un contacto a su lista de contactos:

1. Elija **Menú > Contactos > Agregar Nuevo**.
2. Ingrese el nombre del contacto. Cuando termine, desplácese hacia abajo para trasladarse al siguiente campo. Para más información, consulte “Ingresar texto” en la página 13.
3. Ingrese un número principal para el contacto.
4. Ingrese números de teléfono adicionales, direcciones Web y nota, de ser necesario. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para moverse por los campos de contactos.
5. Cuando termine de ingresar información, elija **Guardar**.

Agregar código o extensión.

Cuando guarde el número de teléfono de un servicio automatizado, puede incluir una pausa para interrumpir el marcado. Por ejemplo, una pausa donde esperaría para marcar una extensión.

1. Desde la pantalla de inicio, ingrese un número de teléfono.
2. Elija **Opciones** y un tipo de pausa:
 - **Tiempo Pausado** hace que el teléfono deje de marcar por dos segundos.
 - **Pausa Forzada** hace que el teléfono deje de marcar hasta que usted elija **Opciones > Continuar** mientras hace la llamada.

3. Ingrese los números restantes.
4. Complete el contacto y elija **Guardar**.

Personalizar contactos.

Editar detalles de contactos

Para editar detalles de un contacto existente:

1. Elija **Menú > Contactos > Ver Todos**.
2. En el directorio de contactos, elija un contacto.
3. En la pantalla de detalles de contacto, elija **Editar**.
4. Edite o agregue números de teléfono, direcciones de correo electrónico, direcciones Web y notas. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para moverse por los campos de contactos.
5. Cuando termine de ingresar información, elija **Guardar**.

Personalizar un contacto

Para personalizar un contacto existente:

1. Elija **Menú > Contactos > Ver Todos**.
2. En el directorio de contactos, elija un contacto.
3. En la pantalla de detalles de contacto, desplácese al nombre del contacto.
4. Elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Timbre** asigna un timbre específico al contacto.
 - **Foto** asigna una foto específica al contacto.
 - **Borrar Contacto** borra el contacto. Esto borrará todo el contacto.

- **Enviar como vCard** envía el contacto como una vCard.

Personalizar un número

Para personalizar el número de un contacto existente:

1. Elija **Menú > Contactos > Ver Todos**.
2. En el directorio de contactos, elija un contacto.
3. En la pantalla de detalles de contacto, desplácese al número del contacto.
4. Elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Llamar** al contacto.
 - **Enviar Mensaje Texto** envía un mensaje de texto.
 - **Enviar Foto Mensaje** envía un foto mensaje.
 - **Anteponer** muestra la pantalla de detalles del contacto para que usted cambie el número (agregar un código de área) u otro dato del contacto.
 - **Agregar Marcado Rápido** agrega el número a su lista de marcado rápido.
 - **Ver Número** muestra el número.
 - **Borrar Número** borra el número del contacto.
 - **Secreto / No Secreto** hace que el número pase a ser un número secreto. No aparecerá en la pantalla hasta que se ingrese el código de bloqueo. Se puede llamar a los números secretos sin un código de bloqueo.

- **Número Principal** hace que este número sea el número principal para el contacto.
- **Enviar como vCard** envía el contacto como una vCard.
- **Agregar a Grupo** agrega el número al grupo comercial, personal o personalizado.
- **Agregar Marcado por Voz** graba una etiqueta de voz para que usted pueda llamar al contacto mediante el reconocimiento de voz.
- **Borrar Marcado por Voz** borra la etiqueta de voz asociada con el número.
- **Editar Marcado por Voz** vuelve a grabar la etiqueta de voz.

Personalizar una dirección de correo electrónico

Para personalizar la dirección de correo electrónico de un contacto existente:

1. Elija **Menú > Contactos > Ver Todos**.
2. En el directorio de contactos, elija un contacto.
3. En la pantalla de detalles de contacto, desplácese al número del contacto.
4. Elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Enviar Mensaje Texto** envía un mensaje de texto.

- **Enviar Foto Mensaje** envía un foto mensaje.
- **Ver Dirección** muestra la dirección de correo electrónico.
- **Agregar a Grupo** agrega la dirección de correo electrónico al grupo comercial, personal o personalizado.
- **Borrar Dirección** borra la dirección de correo electrónico del contacto.
- **Secreto / No Secreto** hace que la dirección de correo electrónico pase a ser secreta. No aparecerá en la pantalla hasta que se ingrese el código de bloqueo.
- **Enviar como vCard** envía el contacto como una vCard.

Personalizar una dirección Web

Para personalizar la dirección Web de un número existente.

1. Elija **Menú > Contactos > Ver Todos**.
2. En el directorio de contactos, elija un contacto.
3. En la pantalla de detalles de contacto, desplácese a la dirección Web del contacto.
4. Elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Iniciar Web** inicia el navegador de Web y va a la dirección Web.
 - **Enviar Foto Mensaje** envía un foto mensaje.

- **Ver Web** muestra la dirección Web.
- **Borrar Web** borra la dirección Web del contacto.
- **Secreto / No Secreto** hace que la dirección Web pase a ser secreta. No aparecerá en la pantalla hasta que se ingrese el código de bloqueo.
- **Enviar como vCard** envía el contacto como una vCard.

Personalizar un domicilio

Para personalizar el domicilio de un contacto existente:

1. Elija **Menú > Contactos > Ver Todos**.
2. En el directorio de contactos, elija un contacto.
3. En la pantalla de detalles de contacto, desplácese al domicilio del contacto.
4. Elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Ver Dirección** muestra el domicilio.
 - **Borrar Dirección** borra el domicilio del contacto.
 - **Secreto / No Secreto** hace que el domicilio pase a ser secreto. No aparecerá en la pantalla hasta que se ingrese el código de bloqueo.
 - **Enviar como vCard** envía el contacto como una vCard.

Personalizar una nota

Para personalizar la nota de un contacto existente:

1. Elija **Menú** > **Contactos** > **Ver Todos**.
2. En el directorio de contactos, elija un contacto.
3. En la pantalla de detalles de contacto, desplácese a la nota del contacto.
4. Elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Ver Nota** muestra la nota.
 - **Borrar Nota** borra la nota del contacto.
 - **Secreto / No Secreto** hace que la nota pase a ser una nota secreta. No aparecerá en la pantalla hasta que se ingrese el código de bloqueo.
 - **Enviar como vCard** envía el contacto como una vCard.

Asignar timbre a un contacto

Para asignar un timbre a un contacto:

1. Elija **Menú** > **Contactos** > **Ver Todos**.
2. En el directorio de contactos, elija un contacto.
3. En la pantalla de detalles de contacto, desplácese al nombre del contacto.
4. Elija **Opciones** > **Timbre** > **Asignar Timbre** y un timbre de la lista. Desplácese para reproducir los timbres.

Asignar foto a un contacto

Para asignar una foto a un contacto:

1. Elija **Menú** > **Contactos** > **Ver Todos**.
2. En el directorio de contactos, elija un contacto.
3. En la pantalla de detalles de contacto, desplácese al nombre del contacto.
4. Elija **Opciones** > **Foto** y una de las siguientes opciones:
 - **Asignar foto** le permite asignar una foto al contacto. Elija **Fotos de Cámara**, **Imágenes** > **Imágenes Guardadas**, o **Imágenes** > **IDs de Llamadas** para asignar un foto.
 - **Remover Foto** elimina la foto asignada del contacto.
 - **Tomar Foto Ahora** activa la cámara. Oprima **Capturar** para tomar una foto y asignarla al contacto. Para detalles, consulte “Cámara” en la página 25.

Nota: Con Mobile Phone Tools (MPT) para Kyocera, puede transferir fotos digitales a su teléfono. Para adquirir MPT u otros accesorios, visite www.kyocera-wireless.com/store.

Asignar tipo de número

Cuando asigne un tipo de número, se coloca un icono frente al número de contacto para especificar el tipo de número que es.

1. Elija **Menú** > **Contactos** > **Ver Todos**.

2. En el directorio de contactos, elija un contacto.
3. En la pantalla de detalles de contacto, elija **Editar**.
4. Oprima hacia abajo dos veces para desplazarse al despliegue de tipo de número y oprima la tecla **OK**.
5. Elija **General**, **Oficina**, **Casa**, **Móvil**, **Radiolocalizador** o **Fax**. Aparecerá el icono correspondiente junto al número en sus listas de teléfono.
6. Elija **Guardar**.

Enviar una vCard

Para enviar información de contacto como un mensaje:

1. Elija **Menú > Contactos > Ver Todos**.
2. En el directorio de contactos, elija un contacto.
3. Elija **Opciones > Enviar como vCard** y una de las siguientes opciones:
 - **Vía MMS**
 - **Vía Bluetooth**
 - **A Impresora**
4. Complete la tarea apropiada para enviar la información de contacto.

Grupos de contactos

Puede asignar sus contactos a grupos. El teléfono incluye dos grupos predeterminados, **Negocios** y **Personal**. También puede crear sus propios grupos.

1. Elija **Menú > Contactos > Grupos**.
2. Elija **Nuevo**.
3. Ingrese un nombre para el grupo, de inmediato elija **Siguiente**.
4. Elija los contactos en la lista proporcionada. Aparece una marca de verificación junto a cada selección que realice. También puede eliminar las marcas de verificación.
5. Después de elegir los contactos, elija **Terminó**.

Su nuevo grupo aparecerá la próxima vez que vea sus grupos.

Usar un grupo

1. Elija **Menú > Contactos > Grupos**.
2. En la lista Grupos, desplácese a un grupo.
3. Elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Ver** muestra los detalles de grupo.
 - **Editar** edita el grupo.
 - **Borrar** borra el grupo.
 - **Enviar Mensaje Texto** envía un mensaje de texto.
 - **Enviar Foto Mensaje** envía un mensaje multimedia.
 - **Enviar como vCard** envía el grupo como una vCard.

Personalizar un grupo

1. Elija **Menú > Contactos > Grupos**.
2. En la lista Grupos, elija un grupo.
3. Elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Timbre** asigna un timbre al grupo.
 - **Foto** asigna una foto al grupo.
 - **Borrar** borra el grupo.
 - **Editar** edita el grupo.

Buscar contactos

Para encontrar un número telefónico o contacto, puede buscar en el directorio de Contactos, verificar la Lista Frecuente o usar Encontrar Ráp.

Directorio de Contactos

Para buscar en el directorio de contactos, elija **Menú > Contactos** y una de las siguientes opciones:

- **Ver Todos** enumera todo el directorio de contactos.
- **Grupos** enumera los grupos existentes.
- **Lista Marcado Rápido** o **Lista Marcado por Voz** muestra los contactos de la lista especificada.

Usted también puede utilizar el atajo **Contactos** en la pantalla de inicio para ver el directorio Contactos. Para recorrer la lista rápidamente, ingrese la primera letra del contacto. Usted ignora esa letra del alfabeto.

Lista Frecuente

Con Lista Frecuente habilitada, puede ver 15 de los contactos a los que llame con más frecuencia. Para más información, consulte “Lista Frecuente” en la página 48.

Encontrar Ráp.

Con la función Encontrar Ráp. activada, oprima una o dos teclas para ver números que se aproximen al número que está buscando. Para más información, consulte “Búsqueda Rápida” en la página 48.

7 CÁMARA

El teléfono incluye una cámara. Antes de usar la cámara del teléfono, le damos algunas sugerencias:

- No puede activar la cámara mientras esté realizando una llamada o explorando archivos en la Galería Multimedia.
- Una vez que la cámara esté activa, la pantalla de inicio actúa como el visor.
- Si aparece el error “Memoria insuficiente”, verifique la configuración de la resolución y compresión de calidad. Consulte “Opciones de modo de Cámara” en este página.
- Si no hay actividad en aproximadamente 45 segundos después de que haya activado la cámara, ésta se desactivará y regresará al punto de inicio anterior.
- Solamente puede acceder a los ajustes y opciones de menú cuando la cámara está activa.

Tomar una foto

Para tomar una foto:

1. Active la cámara en una de las siguientes maneras:
 - Oprima la tecla **Cámara** hasta que aparezca el visor de la cámara.
 - Elija **Menú > Cámara**.

2. Enfoque la imagen utilizando la pantalla del teléfono como un visor. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para usar la función zoom para acercar o para alejar.
3. Tome una foto en una de las siguientes maneras:
 - Oprima la tecla **OK**.
 - Oprima la tecla **Cámara**.
 - Elija **Capturar**.La imagen se guarda en la carpeta Fotos de Cámara.
4. Elija **Enviar** para crear un mensaje multimedia o **Borrar** para eliminar la foto del teléfono.
5. Oprima la tecla **Terminar** para salir del modo cámara.

Opciones de modo de Cámara

Puede establecer cómo su cámara tomará fotos.

Mientras está en el modo cámara, elija **Opciones** y una de las siguientes:

- **Configuración** muestra las siguientes configuraciones que podrá establecer antes de tomar una foto:
 - **Flash** configura el flash. Las opciones son **Activar**, **Desactivar** o **Automático**.
 - **Resolución** define la resolución.
 - **Modo Luz Baja** da brillo a la foto en entornos de luz baja.

- **Reloj Personal** configura un reloj personal. Las opciones son Desactivado (preestablecido) o pausas de 3, 5 ó 10 segundos. Cuando se selecciona esta función, la cámara emite un sonido de 3 segundos antes de que el obturador capture la imagen automáticamente. La función Auto Contador no está disponible cuando el modo Multifoto está activado.
- **Fotos Múltiples** le permite tomar hasta seis fotografías diferentes mientras oprime sin soltar la tecla de cámara. Sonará un tono cada vez que se tome una foto. Sonará un segundo tono cuando se tome la última foto.
- **Sello Hora** define si la fecha y la hora se incluyen en la foto.
- **Sonido Obturador** configura el sonido usado cuando la cámara toma una fotografía.
- **Balance Blanco** ajusta una iluminación diferente.
- **Tono Color** configura la tonalidad de la foto.
- **Calidad** configura la compresión de foto. Cuanto mayor sea la compresión, mejor será el detalle de la foto (promedio de píxeles más alto). Cuando se fija en **Alta**, el tamaño del archivo de la foto es mayor y utiliza más memoria.
- **LED** una luz parpadea para indicar que se ha tomado una foto. Incluye las opciones **Activar** (predeterminada) y **Desactivar**.

- **Modo Video** alterna entre los modos video y cámara.
- **Brillo** ajusta el brillo de la imagen en el LCD de la pantalla de inicio.
- **Fotos de Cámara** muestra todas las fotos tomadas y guardadas.
- **Última Foto** muestra la foto tomada más recientemente.
- **Cuadros** agrega un marco o sello a la foto. Los marcos y los sellos no pueden eliminarse una vez que han sido utilizados en una foto. La resolución de la imagen cambia a 160 x 120 al tomar fotografías con marcos. La resolución regresa a la configuración original una vez que la opción Marcos se desactiva.

Nota: Las siguientes opciones de configuración regresan a la configuración predeterminada cada vez que ingresa y sale del programa de la cámara:

Modo Luz Baja, Reloj Personal y Fotos Múltiples.

Grabar un video

Para grabar un video:

1. Active la cámara en una de las siguientes maneras:
 - Oprima la tecla **Cámara** hasta que aparezca el visor de la cámara.
 - Elija **Menú > Cámara**.
2. Elija **Opciones > Modo Video**.
3. Enfoque la imagen utilizando la pantalla del teléfono como un visor.

4. Elija **Grabar**. Puede hacer lo siguiente mientras graba:
 - Desplácese hacia arriba o hacia abajo para usar la función zoom para acercarse y para alejar.
 - Elija **Pausa** para pausar la grabación.
 - Elija **Continuar** para reanudar la grabación.
5. Cuando termine la grabación, elija **Terminó**. La grabación queda guardada en el Álbum de Videos.
6. Oprima la tecla **Terminar** para salir del modo video.

Opciones de modo video

Puede establecer cómo su cámara grabará videos. Mientras está en el modo cámara, elija **Opciones** y una de las siguientes:

- **Configuración** muestra la configuración de cámara disponible que podrá configurar antes de grabar un video, que incluye:
 - **Balance Blanco** ajusta una iluminación diferente.
 - **Calidad** configura la compresión de video. Cuanto mayor sea la compresión, mejor será el detalle del video (promedio de píxeles más alto). Cuando se configura en **Alto**, el tamaño del archivo del video es más grande, utilizando más memoria.
 - **LED** una luz parpadea para indicar que se ha grabado un video. Las opciones son **Activar** y **Desactivar** (preestablecido).

- **Luz de Grabación** enciende una luz para grabación. Las opciones son **Activar** y **Desactivar** (predeterminadas).
- **Cámara** alterna entre los modos video y cámara.
- **Brillo** ajusta el brillo de la imagen en el LCD de la pantalla de inicio.
- **Álbum de Video** muestra todos los videos tomados y guardados.
- **Último Video** muestra el video grabado más recientemente.

Cámara: indicadores e iconos

La cámara muestra en la pantalla los siguientes indicadores e iconos:

Los números en la esquina superior derecha indican el número de instantáneas restantes.

Los números en la esquina inferior izquierda indican la configuración de resolución para las fotos.



Flash activado.



La cámara está en el modo cámara.



La cámara está en el modo video.



La función Multifoto está activada.



La función Autocontador está activada

El teléfono guarda imágenes, sonidos y videos y muestra esos archivos en la pantalla del teléfono.

Acceder a carpetas

Para acceder a las carpetas donde el teléfono guarda los archivos de medios, elija **Menú > Multimedia** y una de las siguientes opciones:

- **Imágenes** contiene archivos de imágenes que están precargados, descargados, guardados o creados.
- **Sonidos** contiene archivos de sonido que están precargados, descargados, guardados o creados.
- **Videos** contiene archivos de video que están precargados, descargados, guardados o creados.

Navegar por imágenes

Para navegar por la carpeta Imágenes:

1. Elija **Menú > Llamadas > Imágenes** y una de las siguientes opciones:
 - **Fotos de Cámara** muestra miniaturas de fotos que ha tomado.
 - **Imágenes Guardadas** muestra las imágenes disponibles.
 - **Papeles Tapiz** muestra el papel tapiz disponible.
 - **Protectores** muestra los protectores de pantalla disponibles.

- **IDs de llamadas** muestra los ID que ha asignado a fotos e imágenes.
2. En la lista de carpetas, desplácese a una imagen y elija **Ver**.
 3. Elija **Enviar** para crear un mensaje con la imagen adjuntada o elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Configurar como Pre-est.** asigna la imagen como papel tapiz o protector de pantalla.
 - **Borrar** borra la imagen.
 - **Asignar** asigna la foto como a identificador de llamada, papel tapiz o protector de pantalla.
 - **Presentación** inicia una presentación de diapositivas comenzando con la imagen seleccionada.
 - **Zoom** zoom para acercar o para alejar la imagen.
 - **Tomar Foto** activa el modo cámara.
 - **Bloquear** evita el borrado por accidente de la foto.
 - **Renombrar** cambia el nombre de la imagen.
 - **Detalles** muestra los detalles del archivo.

Navegar por sonidos

Para navegar por la carpeta Sonidos:

1. Elija **Menú** > **Multimedia** > **Sonidos** y una de las siguientes opciones:
 - **Sonidos Guardados** muestra los sonidos disponibles.
 - **Timbres** muestra los timbres disponibles.
 - **Notas de Voz** contiene las notas de voz que usted ha hecho.
2. En la lista de carpetas, resalte un archivo.
3. Elija **Enviar** para crear un mensaje con la imagen adjuntada o elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Reproducir** reproduce un sonido.
 - **Grabar Nuevo** graba una nueva nota de voz.
 - **Borrar** borra el sonido.
 - **Enviar** crea un mensaje con el sonido adjuntado.
 - **Asignar** asigna el sonido a un contacto.
 - **Bloquear** evita el borrado por accidente del sonido.
 - **Renombrar** cambia el nombre del sonido.
 - **Detalles** muestra los detalles del archivo.
 - **Borrar Todo** borra todos los sonidos guardados.

Navegar por los videos

Para navegar por la carpeta Videos:

1. Elija **Menú** > **Multimedia** > **Videos** y una de las siguientes opciones:
 - **Video Álbum** muestra los videos grabados con su cámara.
 - **Videos Guardados** muestra los videos que se descargaron.
2. En la lista de carpetas, resalte un archivo.
3. Elija **Reproducir** para evaluar el video o elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Enviar** crea un mensaje con el video adjuntado.
 - **Grabar Nuevo** graba un nuevo video.
 - **Borrar** borra el video.
 - **Bloquear** evita el borrado por accidente del video.
 - **Renombrar** cambia el nombre del video.
 - **Detalles** muestra los detalles del archivo.
 - **Borrar Todo** borra todos los videos guardados.

Herramientas de reproducción

Cuando reproduce un archivo de sonido o de video, utilice la tecla de navegación para elegir las herramientas de reproducción que se ubican en la pantalla.

Este capítulo describe cómo enviar, recibir y borrar mensajes desde el teléfono. Para información sobre los mensajes del buzón de voz, consulte “Correo de Voz” en la página 11.

Nota: Las funciones y menús descriptos en este capítulo pueden variar dependiendo de los servicios disponibles en su área. Consulte los detalles y las posibles tarifas por uso con su proveedor de servicio.

Mensajes de texto

Los mensajes de texto sólo se pueden enviar a teléfonos que tengan la capacidad de recibirlos o a direcciones de correo electrónico.

Crear un mensaje de texto

1. Elija **Menú > Mensajes > Nuevo Mensaje Texto**.
2. En el campo Enviar A, ingrese el número de teléfono de un destinatario o la dirección de correo electrónico al:
 - Elegir **Opciones > Lista Reciente, Contactos o Grupos** para acceder a los contactos guardados.
 - Ingresar una nueva dirección manualmente. Consulte “Ingresar texto” en la página 13.

Puede enviar mensajes a diez destinatarios a la vez. Use una coma o espacios para separar las direcciones. Si selecciona contactos guardados, esto se hace automáticamente. Desplácese para moverse al siguiente campo una vez que haya terminado.

3. En el campo Mensaje, ingrese el mensaje.
4. Elija **Enviar**.

Incluya Texto Previsto y otros adicionales

Durante el ingreso de texto, puede insertar texto escrito previamente (Texto Previsto), símbolos, sonrisas o contactos.

1. Desde la pantalla de ingreso de texto, elija **Opciones** y una de las siguientes opciones.
 - **Insertar Texto Previsto** inserta el texto prescrito desde una lista.
 - **Agregar Símbolo** inserta un símbolo. Oprima la tecla correspondiente al número para elegir un símbolo.
2. Completar su mensaje.
3. Elija **Enviar**.

Use las opciones de mensaje de texto

Cuando esté listo para enviar un mensaje de texto, tiene varias opciones para definir cómo o cuándo desea que se reciba el mensaje.

1. Después de redactar el mensaje, elija **Opciones** y una de las siguientes cosas:
 - **Agregar Dirección** lo regresa al campo Enviar a para agregar otro destinatario.
 - **Guardar Mensaje** guarda los mensajes en la carpeta Borradores. Impide que se borre el mensaje si activa la función Auto Borrar.
 - **Guardar Texto Previsto** guarda el mensaje que ha compuesto como un mensaje preescrito.
 - **Configuración > Mensaje Recibido** le advierte cuando un destinatario ha recibido su mensaje.
 - **Configuración > Config Prioridad** indica que el mensaje es urgente.
 - **Configuración > Número Regresar Llamada** incluye un número para regresar la llamada con el mensaje. Ingrese un número y elija **OK**.
 - **Configuración > Enviar Después** programa un tiempo para enviar el mensaje.
 - **Configuración > Periodo de Validez** configura un tiempo límite de vencimiento definido para un mensaje.

2. Después de configurar las opciones, elija **Cerrar**.
3. Completar su mensaje.
4. Elija **Enviar**.

Recuperar un mensaje de texto

Cuando se recibe un mensaje de texto, el teléfono muestra un aviso y aparece el icono de mensajes en la parte superior de la pantalla. El icono de mensaje parpadea si el mensaje es urgente. Los mensajes urgentes también se marcan en la Bandeja de entrada.

Avisos de mensajes

Si ve un aviso de mensaje, elija **Bandeja de Entrada** para ver los mensajes. Desplácese hasta un mensaje y elija **Ver** para abrirlo.

Para borrar un aviso de mensaje, elija **Ignorar**.

Nota: Si recibe un nuevo mensaje mientras está leyendo otro mensaje, el mensaje que está leyendo se reemplazará con uno nuevo. El mensaje anterior queda en la Bandeja de Entrada.

iconos de mensajes

Si ve el icono de mensaje, elija **Menú > Mensajes > Bandeja de Entrada**. Desplácese hasta un mensaje y elija **Ver** para abrirlo.

Ver un mensaje de texto

Las opciones disponibles cuando la visualización de un mensaje de texto puede variar. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener información.

1. Elija **Menú > Mensajes > Bandeja de Entrada**.
2. Elija un mensaje para ver. Si el mensaje es largo, desplácese para ver todo el mensaje.
3. Elija **Responder** para crear un mensaje de respuesta u **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Borrar** borra el mensaje.
 - **Bloquear Mensaje** protege el mensaje contra el borrado accidental.
 - **Reenviar** reenvía el mensaje.
 - **Responder con Copia** responde el mensaje con una copia del original adjuntada.
 - **Guardar Mensaje** guarda el mensaje en la carpeta Msjs Guardados.
 - **Guardar como Texto Previsto** guarda el texto del mensaje como texto previsto, que puede insertarse en otros mensajes. No se guardan los gráficos.
 - **Ver Remitente** muestra la información del remitente.

Nota: Si un gráfico es demasiado grande o se formateó incorrectamente y no se recibe con el mensaje, aparece un icono.

Mensajes Multimedia

Los mensajes multimedia sólo se pueden enviar a teléfonos que tengan la capacidad de recibirlos, o a direcciones de correo electrónico. Los mensajes multimedia tienen un límite predeterminado de caracteres y de tamaño del archivo. Cuando llegue al límite de caracteres y tamaño del archivo para un solo mensaje multimedia, deberá editar el mensaje para cumplir con la limitación de tamaño.

Nota: Los mensajes multimedia no están disponibles en todos los teléfonos. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener información.

Crear un mensaje multimedia

1. Elija **Menú > Mensajes > Nuevo Foto Mensaje**.
2. En el campo Enviar a, ingrese el número de teléfono de un destinatario o la dirección de correo electrónico:
 - Elija **Opciones > Lista Reciente, Contactos, o Grupos** para acceder a los contactos guardados o enviar a un álbum en línea.
 - Ingresar una nueva dirección manualmente. Consulte “Ingresar texto” en la página 13. Desplácese para moverse al siguiente campo una vez que haya terminado. Repita el procedimiento para los campos CC y CCO.

Puede enviar mensajes a diez destinatarios a la vez. Use una coma o espacios para separar las direcciones. Si selecciona contactos guardados, esto se hace automáticamente.

- En el campo Asunto, ingrese un asunto. Desplácese para moverse al siguiente campo una vez que haya terminado.
- En el campo Texto, ingrese un mensaje. Desplácese para moverse al siguiente campo una vez que haya terminado.
- En el campo Imagen/Video, adjunte un archivo:
 - Elija **Opciones** > **Tomar Foto** para tomar una foto y adjuntarla.
 - Elija **Opciones** > **Grabar Video** para grabar un video y adjuntarlo.
 - Elija **Opciones** > **Multimedia** para adjuntar un archivo existente. Puede elegir un archivo de las carpetas Fotos de cámara, Imágenes o Video.Desplácese para moverse al siguiente campo una vez que haya terminado.
- En el campo Sonido, adjunte un archivo:
 - Elija **Opciones** > **Grabar Sonido** para grabar un sonido y adjuntarlo.
 - Elija **Opciones** > **Multimedia** para adjuntar un archivo existente. Puede elegir un archivo desde las carpetas Sonidos Guardados, Timbres o Notas de Voz.

- Elija **Enviar**.

Use las opciones de mensajes multimedia

Cuando esté listo para enviar un mensaje multimedia, tiene varias opciones para definir cómo o cuándo desea que se reciba el mensaje.

- Después de redactar el mensaje, elija **Opciones** y una de las siguientes cosas:
 - Remover Adjunto** elimina el archivo de su mensaje.
 - Agregar Nueva Diapositiva** agrega una nueva diapositiva al mensaje.
 - Diapositiva Anterior** edita la diapositiva anterior.
 - Diapositiva Siguiente** edita la diapositiva siguiente.
 - Borrar Diapositiva** borra la diapositiva actual.
 - Insertar Contactos** agrega un contacto a su mensaje.
 - Insertar Texto Previsto** agrega texto preescrito a su mensaje.
 - Mostrar Mensaje** reproduce su mensaje.
 - Guardar Mensaje** guarda el mensaje en la carpeta Msjs Guardados.
 - Agregar Dirección** agrega destinatarios adicionales a su mensaje.
 - Guardar Dirección** guarda la dirección de un destinatario en su teléfono si ésta es nueva.

- **Configuración > Mensaje Recibido** le advierte cuando un destinatario ha recibido su mensaje.
 - **Configuración > Configurar Prioridad** indica que el mensaje es urgente.
 - **Configuración > Enviar Después** programa un tiempo para enviar el mensaje.
2. Después de configurar las opciones, oprima la tecla de **retroceso** para regresar a la ventana de mensajes, de ser necesario.
 3. Completar su mensaje.
 4. Elija **Enviar**.

Recuperar un mensaje multimedia

Hay dos configuraciones para recibir un mensaje multimedia en su teléfono: Auto Recuperar (opción predeterminada) y Preguntar. Para controlar esta configuración, consulte “Auto recuperar” en la página 38.

Modo Auto Recuperar

Cuando se recibe un mensaje se descarga automáticamente a su teléfono. Aparece un aviso cuando se ha descargado un nuevo mensaje a su teléfono. Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Ver** abre el mensaje.
- **Más Tarde** ve el mensaje en otro momento. Se guarda en la Bandeja de Entrada.

Nota: Si se recibe un mensaje durante una llamada, el teléfono descarga el mensaje aproximadamente un minuto después de oprimir la última tecla.

Modo Preguntar

Cuando se recibe un mensaje multimedia, no se descarga automáticamente a su teléfono. Aparece un aviso cuando hay un nuevo mensaje para descargar. Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Ver** descarga y abre el mensaje.
- **Borrar** borra el mensaje, sin descargarlo.
- **Más Tarde** descarga el mensaje a la bandeja de entrada.

Nota: Si se recibe un mensaje multimedia durante una llamada, el teléfono muestra un aviso después de terminar la llamada.

Ver un mensaje multimedia

Cuando se recibe un mensaje multimedia, el icono de mensajes aparece en la parte superior de la pantalla. El icono de mensaje parpadea si el mensaje es urgente. Todos los avisos o mensajes se guardan en la Bandeja de Entrada, independientemente de su configuración.

1. Elija **Menú > Mensajes > Bandeja de Entrada**.
2. Elija un mensaje para ver. Si el mensaje es largo, desplácese para ver todo el mensaje.

3. Elija **Responder** para crear un mensaje de respuesta u **Opciones** y una de las siguientes opciones:
- **Responder a Todos** responde a todos los destinatarios del mensaje.
 - **Silenciar** silencia el mensaje.
 - **Borrar** borra el mensaje.
 - **Reenviar** inicia la pantalla de creación de mensajes y le permite reenviar el mensaje. No se muestra la dirección original, ni los campos de gráfico, sonido ni texto.
 - **Bloquear Mensaje / Desbloquear Mensajes** protege el mensaje contra el borrado accidental.
 - **Información Mensaje** muestra la información del mensaje (prioridad, remitente, asunto, hora de envío y recibo, y tamaño del mensaje).
 - **Reproducir Video** reproduce el video en el mensaje.
 - **Reproducir** reproduce el mensaje otra vez desde el comienzo.
 - **Guardar Foto** guarda la foto integrada al mensaje actualmente.
 - **Guardar Video** guarda el video integrado al mensaje.
 - **Guardar Sonido** guarda el sonido actual integrado al mensaje.

- **Guardar Dirección** extrae direcciones de correo electrónico, números de teléfono y/o URLs desde el cuerpo del mensaje e información del remitente.
- **Guardar como Texto Previsto** guarda el texto en el mensaje en la lista de texto previsto.
- **Llamar** inicia la llamada al remitente del mensaje.
- **Guardar Mensaje** guarda el mensaje en la carpeta Guardado en el teléfono.

Si un mensaje tiene más de una diapositiva, también están disponibles las siguientes opciones:

- **Siguiente** se mueve a la siguiente diapositiva.
- **Terminó** sale del mensaje.
- **Pausa / Continuar** pausa o continúa las diapositivas del mensaje.

Borrar mensajes

Es una buena idea borrar los mensajes viejos para vaciar la memoria del teléfono.

Puede borrar mensajes y páginas a medida que envía o los lee, borrándolos uno por vez o borrándolos todos de una vez.

Borrar un solo mensaje

1. Elija **Menú > Mensajes > Bandeja de Entrada, Bandeja de Salida, Enviados, Guardados o Borradores**.

2. Desplácese hasta el mensaje que desee borrar.
3. Elija **Opciones > Borrar**.
4. Verá un aviso. Elija **Sí** para borrar el mensaje.

Nota: Puede borrar un mensaje programado desde la Bandeja de Salida, pero no puede cancelar la entrega del mensaje.

Borrar todos los mensajes

1. Elija **Menú > Mensajes > Borrar Mensaje > Bandeja de Entrada, Bandeja de Salida, Enviados, Guardados, Borradores o Todos**. Para borrar los mensajes de todas las carpetas, elija **Todos**.
2. Verá un aviso. Elija **Sí** para borrar los mensajes.

Cómo encargarse de los mensajes

Aquí le damos algunas sugerencias sobre los mensajes en su teléfono.

Imposible enviar mensajes

Es posible que no pueda enviar ni recibir mensajes si la memoria del teléfono está casi llena o si el servicio digital no está disponible en ese momento. Para hacer espacio en la memoria, borre los mensajes viejos. Consulte “Borrar mensajes” en la página 35.

Mensajes adjuntos

Si excede el límite de caracteres de un mensaje individual, el teléfono puede adjuntar automáticamente un segmento vacío al mensaje para hacer espacio.

Importante: El proveedor de servicios le cobrará por cada segmento del mensaje.

Cuando empieza a escribir un mensaje, el límite de caracteres máximo permitido se indica debajo del campo de ingreso de texto. Este número desciende a medida que se ingresan los caracteres, hasta llegar a 0. Si sigue escribiendo caracteres después de que el contador alcance el valor 0, es posible que se adjunte un segmento de mensaje. Cuando alcance el límite de tamaño del mensaje se le pedirá que edite el mensaje o se le avisará que el mensaje se adjuntará.

Nota: No disponible en todos los teléfonos. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener información.

Llamadas entrantes mientras crea mensajes

Si recibe una llamada mientras recibe un mensaje, recibirá un aviso. Podrá hacer una de las siguientes cosas:

- Elija **Ignorar** para no contestar la llamada. Regresará a la pantalla de mensajes.
- Oprima la tecla **Enviar** para contestar la llamada. El mensaje se guarda en la carpeta Borradores.

Complete los mensajes en la carpeta Borradores.

Para continuar redactando un mensaje en la carpeta Borradores:

1. Elija **Menú > Mensajes > Borradores** y el mensaje que desee completar.
2. Elija el mensaje que desea completar.
3. Elija **Continuar**.
4. Completar su mensaje.
5. Elija **Enviar**.

Ver mensajes en carpeta Enviados

Para ver mensajes en la carpeta Msjs Enviados, elija **Menú > Mensajes > Enviados**.

Su lista de mensajes guardados aparecerá con los siguientes símbolos.



El mensaje programado se enviará a la hora programada. No puede cancelar la entrega del mensaje.



El mensaje programado se enviará a la hora programada. No puede cancelar la entrega del mensaje.



Ya se recibió el mensaje.



Ya se recibió y abrió el mensaje.



El mensaje se envió a más de un destinatario.



El mensaje nunca se envió ni se ha enviado desde que se modificó por última vez. No puede cancelar la entrega del mensaje.

Ver mensajes no enviados o pendientes

Los mensajes no enviados o pendientes se guardan en la Bandeja de Salida. Para ver mensajes en la Bandeja de Salida, elija **Menú > Mensajes > Bandeja de Salida**. Su lista de mensajes no entregados o pendientes aparecerá con los siguientes símbolos.



El mensaje está pendiente y se enviará en cuanto sea posible.



El mensaje programado se enviará a la hora programada. No puede cancelar la entrega del mensaje.

Configuración de mensajes

La configuración de mensajes ayuda a configurar los ajustes de mensajes multimedia y de texto del teléfono.

Alertas

Elija las alertas para correo de voz, páginas o mensajes.

1. Elija **Menú > Mensajes > Configuración > Alertas > Alerta Mensaje, Alerta Radiomensaje o Alerta Correo de Voz**.
2. Elija una alerta.

Nota: Si elige una alerta con un Recordatorio, el teléfono le avisa una vez cuando recibe un nuevo mensaje y luego le avisa nuevamente cada cinco minutos. Para detener una alerta recordatoria, elija **Ignorar**.

Firma

La firma que cree se incluye al final de todos los mensajes que envía y se cuenta como caracteres en sus mensajes; sin embargo, no aparece en la pantalla de creación de mensajes.

1. Elija **Menú > Mensajes > Configuración > Firma**.
2. Ingrese su firma en el campo de texto.
3. Elija **OK** para guardar la firma.

Nota: Los caracteres de la firma se incluyen en el recuento total de caracteres del mensaje.

Editar Texto Previsto

El teléfono se entrega con mensajes ya escritos (Texto Previsto) del tipo “Llárame por favor”, que el usuario puede insertar en el cuerpo de un mensaje de texto. Usted puede editar estos mensajes o crear nuevos. El teléfono almacena hasta 40 mensajes de Texto Previsto, con hasta 100 caracteres por mensaje.

1. Elija **Menú > Mensajes > Configuración > Editar Texto Previsto** y una de las siguientes opciones:
 - Desplácese a mensaje de Texto Previsto y elija **Editar**.
 - Elija **Nuevo Mensaje** para crear un nuevo mensaje de Texto Previsto.
2. Ingresar o editar el texto.
3. Elija **Guardar**.

Nota: También puede guardar un mensaje que ha escrito o recibido como Texto Previsto.

Auto recuperar

Para configurar el teléfono para auto recuperar los mensajes multimedia, elija **Menú > Mensajes > Configuración > Auto Recuperar** y una de las siguientes opciones:

- **Desactivado** apaga auto recuperar. Se le preguntará antes de descargar cualquier mensaje multimedia.
- **Activado** activa auto recuperar.

Esconder o mostrar CC/CCO

Para mostrar o esconder los campos CC y CCO cuando redacta un mensaje, elija **Menú > Mensajes > Configuración > Esconder CC/CCO** o **Mostrar CC/CCO**.

Nº Regresar Llamada

Configure un número para regresar llamada para hacer saber a los destinatarios a qué número pueden regresar la llamada.

1. Elija **Menú > Mensajes > Configuración > Número de Respuesta**.
2. Ingrese un número en el campo de texto.
3. Elija **OK** para guardar el número.

Guardar en enviados

Puede guardar los mensajes salientes.

Elija **Menú > Mensajes > Configuración > Guardar en Enviados** y una de las siguientes opciones:

- **Desactivado** no guarda los mensajes salientes.

- **Aviso** le permite elegir si desea o no guardar el mensaje al enviarlo.
- **Activado** guarda todos los mensajes salientes en la carpeta Enviados.

Auto borrar

Puede configurar el teléfono para borrar mensajes automáticamente cuando necesita memoria para los mensajes entrantes.

Elija **Menú > Mensajes > Configuración > Auto Borrar** y una de las siguientes opciones:

- **Desactivar** no borra ningún mensaje.
- **Mensajes Bandeja de Entrada** borra mensajes viejos en la Bandeja de Entrada, cuando se necesita memoria.
- **Mensajes Enviados** borra mensajes viejos en la carpeta Enviados, cuando se necesita memoria.
- **Ambos** borra mensajes viejos en la Bandeja de Entrada y la carpeta Enviados cuando se necesita memoria.

Texto preestablecido

Puede cambiar el modo de ingreso de texto preestablecido al crear un mensaje de texto. Esta configuración sólo se aplica a la pantalla del cuerpo del mensaje, no a la pantalla del "Destinatario".

Elija **Menú > Mensajes > Configuración > Texto Preestablecido** y una de las siguientes opciones:

- **Alfa Normal** ingresar texto letra por letra.
- **Modo Rápido** ingresar texto con reconocimiento de palabras.

Recibos de mensajes

Solicita un aviso cuando un destinatario ha recibido un mensaje de texto o multimedia.

Elija **Menú > Mensajes > Configuración > Mensaje de Texto Recibido o Foto Mensaje Recibido** y una de las siguientes opciones:

- **No Solicitar** no solicitar un aviso.
- **Solicitar** para solicitar un aviso.

Número correo de voz

Configure el número al que llamará el teléfono para recuperar buzones de voz. Su proveedor de servicios a menudo configura el número del buzón de voz automáticamente.

1. Elija **Menú > Mensajes > Configuración > Número Correo de voz**.
2. Elija **Editar**.
3. Ingresar el número de correo de voz. Utilice **Opciones > Tiempo Pausado o Pausa Forzada** para ingresar pausas.
4. Elija **Guardar**.

10 CONFIGURACIÓN

Opciones del menú

El menú Configuración contiene lo siguiente:

Bluetooth

Activar/Desactivar
Mis Dispositivos
Configuración

Sonidos

Timbres
Modo Silencioso
Volumen
Sonidos Cubierta
Activar/Desactivar
Teclado

Alertas

Alerta Minuto
Alerta Mensaje
Alerta Radiomensaje
Alerta Correo de Voz
Alerta Llamada Perdida

Pantalla

Papel Tapiz
Protector de Pantalla
Temas
Vista Menú Principal
Mi Titular
Mi Mensaje Personal
Luz de Fondo
Brillo
Idioma
Auto Guión
Formato Hora/Fecha
Mi Teléfono
Funciones Útiles
Funciones de Voz
Información Teléfono

Red

Llamada Datos/Fax
Alerta Privacidad
Privacidad de Voz
Configuración de Datos
Nombre Usuario
Alerta Roam/Servicio
Opción Roaming
Configurar Línea
Telefónica
Ubicación
Privacidad de Ubicación
Aviso Web
Alerta Llam Roaming

Seguridad

Bloquear Teléfono
Limitar Llamadas
Números de Emergencia
Borrar Contactos
Nuevo Código Bloqueo

Accesorios

Sonido Auricular
Auto Contestar
Energía Luz de Fondo
Velocidad Puerto
Dispositivo TTY
Dispositivo de Prótesis de Oído

Nota: Ciertas funciones no están disponibles en todos los teléfonos. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener información.

Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth® del teléfono permite la conectividad celular con accesorios tales como equipos de manos libres para automóvil fijos o portátiles, auriculares, teléfonos, computadoras, tarjetas PC y adaptadores, asistentes digitales personales (PDA) y altavoces. No disponible en todos los teléfonos. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios. Para utilizar un dispositivo Bluetooth de forma inalámbrica, debe usar un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth (compatible con tecnología inalámbrica Bluetooth Clase 2, versión 1.2). Los accesorios Bluetooth se indican con un símbolo.

Activar Bluetooth

Debe activar la función Bluetooth del teléfono para usarla con los dispositivos de tecnología inalámbrica Bluetooth. Elija **Menú > Configuración > Bluetooth > Activar/Desactivar** y una de las siguientes opciones:

- **En Visible** permite que otros dispositivos encuentren su teléfono.
- **En Invisible** oculta su teléfono para todos los dispositivos, excepto por aquellos indicados en Mis Dispositivos.
- **Desactivar** prohíbe el uso de su teléfono con cualquier dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth. Para prolongar el ciclo útil de la batería, recomendamos apagar Bluetooth cuando no lo esté usando.

Al activar el equipo Bluetooth por primera vez, se le indicará que haga una búsqueda del dispositivo. Podrá sincronizarlo de inmediato con un dispositivo.

Sincronizar

En primer lugar, debe “sincronizar” su teléfono con el dispositivo Bluetooth a fin de permitir que su teléfono se comunique con el mismo. Consulte las instrucciones para configurar la tecnología Bluetooth (a continuación) junto con la guía del usuario proporcionada con el dispositivo.

1. Elija **Menú > Configuración > Bluetooth > Activar/Desactivar > En Visible o En Invisible**.
2. Prepare el dispositivo o accesorio Bluetooth para la sincronización según se describe en la guía del usuario del otro dispositivo.
3. Elija **Menú > Configuración > Bluetooth > Mis Dispositivos > Encontrar Nuevo**.
4. El teléfono buscará y detectará los dispositivos Bluetooth visibles en el área.
5. Si se encuentran dispositivos, elija **Agregar** para ver la lista.
6. En la lista de dispositivos, resalte un dispositivo y elija **Agregar**.

Cuando se inicia la sincronización desde otro dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth, se le indica que acepte o rechace la sincronización.

7. De ser necesario, ingrese la contraseña proporcionada en la guía del usuario del dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth y elija **OK**.

Su teléfono espera por la respuesta del dispositivo. Si se acepta la contraseña, se agrega el dispositivo a **Mis Dispositivos**.

Usar Bluetooth

Antes de poder utilizar las funciones de tecnología inalámbrica Bluetooth de su teléfono, debe configurarlo para que esté listo para comunicarse con un dispositivo. Esto se denomina “conexión”.

Conectar a un dispositivo

Para conectar su teléfono a un dispositivo de audio Bluetooth:

1. Elija **Menú > Configuración > Bluetooth > Mis Dispositivos**.
2. En la lista de dispositivos, resalte un dispositivo y elija **Conectar**.

Aparece un aviso confirmando la conexión. Ahora podrá usar el dispositivo con su teléfono.

Desconectar de un dispositivo

Para desconectar su teléfono de un dispositivo de audio con tecnología inalámbrica Bluetooth:

1. Elija **Menú > Configuración > Bluetooth > Mis Dispositivos**.
2. En la lista de dispositivos, resalte un dispositivo y elija **Desconectar**.

Opciones de la lista de dispositivos

Podrá cambiar o revisar la información sobre cada dispositivo que ha sincronizado con su teléfono.

1. Elija **Menú > Configuración > Bluetooth > Mis Dispositivos**.
2. En la lista de dispositivos, resalte un dispositivo, elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Cambiar Nombre** cambia el nombre del dispositivo.
 - **Eliminar** quita el dispositivo de su teléfono si no lo usará más.
 - **Servicios** muestra la descripción del dispositivo (tal como auricular, equipo de manos libres, envío de objetos y puerto serie).

Bluetooth configuración

Tiene distintas configuraciones sobre la manera en que su teléfono se conecta con los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth.

Elija **Menú > Configuración > Bluetooth > Configuración** y una de las siguientes opciones:

- **Mi Nombre** cambia el nombre de su teléfono para identificar otros dispositivos con los que está sincronizados.
- **Duración Visible** configura el tiempo en que su teléfono permanecerá visible para otros dispositivos.

- **Servicios** muestra la lista del protocolo Bluetooth compatible con su teléfono.
- **Autenticación OBEX** activa o desactiva la autenticación OBEX.

Sonido

Su teléfono tiene distintas configuraciones que controlan el sonido. Puede elegir timbres entre varios tipos y controlar el volumen.

Timbres

Puede cambiar el timbre del teléfono. También puede asignar timbres para distintas tareas.

Tipos de timbres

El teléfono tiene múltiples timbres que usted puede elegir para utilizar para todas las llamadas entrantes, las llamadas comerciales entrantes y las llamadas personales entrantes.

1. Seleccione **Menú > Configuración > Sonidos > Timbres > Tipo de Timbre, Timbre Negocios o Timbre Personal**.
2. Elegir un timbre. A medida que se desplaza por la lista escuchará los timbres.

Timbre roaming

El teléfono puede alertarle de las llamadas en roaming con un timbre especial. Seleccione **Menú > Configuración > Sonidos > Timbres > Timbre Roaming > Activar**.

Modo silencioso

Su teléfono está configurado para emitir sonidos cuando recibe llamadas, oprime teclas, navega por los menús y recibe alertas (como en el caso de nuevos mensajes).

Es posible silenciar todos los sonidos y configurar el teléfono para que vibre o se ilumine al recibir llamadas o alertas.

Elija **Menú > Configuración > Modo Silencioso** y una de las siguientes opciones:

- **Sonidos Normales** timbres para la alerta o llamada entrante (en efecto, vuelve el teléfono a un modo de no silencio).
- **Sólo Vibrar** vibra por la duración de la llamada entrante u otras alertas.
- **Vibrar y Después Timbrar** vibra por los primeros 10 segundos y luego se escucha el timbre por el resto de la alerta de llamada entrante.
- **Sólo Luces** se ilumina por la duración de la llamada entrante u otras alertas.

También puede oprimir sin soltar la tecla de **# Espacio** para regresar del modo Vibrar Solamente al modo Sonidos Normales.

Nota: El teléfono se escuchará cuando esté conectado a una fuente de alimentación externa (por ejemplo, un cargador), incluso cuando se hayan silenciado todos los sonidos.

Volumen

Controla el volumen de las funciones del teléfono.

Controles de volumen

Controla el volumen del timbre, altavoz, auricular y teclado.

1. Elija **Menú > Configuración > Sonidos > Volumen > Volumen Timbre , Volumen Altavoz, Volumen Auricular o Volumen de Teclas.**
2. Desplácese hacia la derecha para subir el volumen o hacia la izquierda para bajar el volumen.
3. Oprima la tecla **OK** para guardar

Volumen Inteligente

Para ajustar el volumen de manera automática durante una llamada de acuerdo a los niveles de ruido circundantes, elija **Menú >**

Configuración > Sonidos > Volumen > Auto Volumen > Activar.

Sonidos del teléfono plegable

Asigne sonidos específicos cuando el teléfono se abre o cierra.

1. Elija **Menú > Configuración > Sonidos > Sonidos Cubierta > Cubierta Abierta o Cubierta Cerrada.**
2. Elija un sonido. A medida que se desplaza por la lista escuchará los sonidos.

Apagar/Encender sonido

Su teléfono emite un sonido cuando se enciende y se apaga. Elija **Menú > Configuración > Sonidos > Activar/Desactivar > Activar.**

Teclado

Sonido de Tecla

Controla los tonos del teclado del teléfono. Para elegir los sonidos que harán las teclas al oprimirlas, elija **Menú > Configuración > Sonidos > Teclado > Sonido de Tecla > Tono, Clics o Desactivar.**

Longitud Tecla

Controla el longitud del teclado del teléfono. Elija **Menú > Configuración > Sonidos > Teclado > Longitud Tecla > Normal o Largo.**

Alertas

Alertas de mensaje, página, correo de voz y llamadas perdidas

Elija cómo desea que se lo alerte, con Mensajes, páginas, buzón de voz o llamadas perdidas.

1. Elija **Configuración > Alertas > Alerta Mensaje, Alerta Radiomensaje, Alerta Correo de Voz o Alerta Llamada Perdida.**
2. Elija una alerta.

Nota: Si elige una alerta con un Recordatorio, el teléfono le avisa una vez cuando recibe un nuevo mensaje y luego le avisa nuevamente cada cinco minutos. Para detener una alerta recordatoria, elija **Ignorar**.

Alerta de Minuto

Su teléfono puede avisarle con un breve pitido de diez segundos antes de pasar cada minuto durante una llamada. Elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones Útiles > Alerta Minuto > Activar**.

Pantalla

Papeles Tapiz

Puede seleccionar un papel tapiz para la pantalla de inicio del teléfono.

1. Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Papel Tapiz**.
2. Elija el papel tapiz entre una de las siguientes opciones:
 - Elija un papel tapiz de la lista precargada.
 - Elija **Opciones > Fotos de Cámara**.
 - Elija **Opciones > Imágenes Guardadas**.

Protector de Pantalla

Los protectores de pantalla aparecen en la pantalla de inicio cuando la cubierta se abre o se cierra. Las llamadas y avisos recibidos desactivan los protectores de pantalla.

1. Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Protector de Pantalla**.
2. Elija un protector de pantalla entre una de las siguientes opciones:
 - Elija un protector de pantalla de la lista precargada.
 - Elija **Opciones > Fotos de Cámara**.
 - Elija **Opciones > Imágenes Guardadas**.

Temas

Puede seleccionar una tonalidad para el fondo de la pantalla de su teléfono.

1. Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Temas**.
2. Elija una tonalidad. A medida que se desplaza por la lista verá los temas.

Vista de menú principal

Mostrar menús en distintos formatos. Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Vista Menú Principal** y una de las siguientes opciones:

- **Gráfico** muestra los iconos de cada elemento del menú, con su nombre en la parte inferior de la pantalla.
- **Lista** muestra una lista de cada elemento en el menú.

La próxima vez que elija **Menú** en la pantalla de inicio, verá el estilo de menú que hubiera elegido.

Mi titular

El titular es la etiqueta personal de su teléfono. Aparece en la pantalla de inicio, encima de la fecha y la hora. Para cambiar el titular:

1. Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Mi Titular**.
2. Elija **Editar** y oprima la tecla de **retroceso** para borrar el titular actual.
3. Ingrese su nuevo texto y elija **Guardar**.

Mi mensaje personal

El mensaje personal es la etiqueta personal de su teléfono. Se desplaza a lo largo de la pantalla externa. Para cambiar su saludo:

1. Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Mi Mensaje Personal**.
2. Elija **Opciones > Editar** y presione la tecla de **retroceso** para borrar el mensaje personal actual.
3. Ingrese su nuevo texto y elija **Guardar**.

Luz de Fondo

La pantalla se ilumina cuando está en medio de una llamada o cuando oprime una tecla en el teclado numérico. La luz de fondo se apaga automáticamente cuando el teléfono está desactivado.

Configurar luz de fondo

Sin embargo, puede configurar el tiempo que dura encendida la luz de fondo. Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Luz de Fondo > Duración** y una de las siguientes opciones:

- **Desactivar** apaga la luz de fondo.
- **7 segundos**, **15 segundos**, o **30 segundos** (preestablecido) enciende la luz de fondo para un tiempo establecido después de la última vez de oprimir la tecla.
- **7 seg y en llamada**, **15 seg y en llamada**, o **30 seg y en llamada** enciende la luz de fondo por la duración de una llamada y por un tiempo establecido después de oprimir la tecla la última vez.

Nota: Las opciones que mantienen encendida la retroiluminación durante una llamada consumen la batería más rápidamente.

Modo de ahorro de energía

Puede conservar el ciclo útil de la batería activando el modo de ahorro de energía para atenuar la luz de fondo. El modo de ahorro de energía configurará la luz de fondo del teléfono en el nivel más bajo. Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Luz de Fondo > Modo Ahorro Energía > Activar**.

Brillo

Cambia el brillo de la pantalla.

1. Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Brillo**.
2. Desplácese para cambiar el brillo.
3. Oprima la tecla **OK** para guardar.

Idioma

El teléfono puede mostrar idiomas alternativos.

Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Idioma** y un idioma.

Auto Guión

Cuando está activada la función de autoguión, el teléfono automáticamente inserta guiones en sus números telefónicos para que concuerden con el plan de marcado estadounidense. Por ejemplo, 1-222-333-4444. Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Auto Guión > Activar**.

Formato de hora y fecha

Su teléfono puede mostrar distintos formatos de hora/fecha. Elija **Menú > Configuración > Pantalla > Formato Hora/Fecha** y un formato.

Mi Teléfono

Funciones Útiles

Su teléfono tiene distintas configuraciones que pueden facilitar el uso del mismo.

Modo Avión

Cuando se viaja en avión, normalmente hay que apagar los teléfonos móviles porque emiten señales de radiofrecuencia que interfieren con el control del tráfico aéreo. Cuando el teléfono se encuentra en modo Avión, no emitirá señales de radiofrecuencia. No puede hacer ni recibir llamadas, enviar mensajes de texto, usar la Web ni Bluetooth, pero puede utilizar los juegos, la Agenda, configurar el reloj y hacer llamadas de emergencia a números de emergencia designados. Consulte al personal uniformado antes de utilizar su teléfono en modo Avión. Para configurar el teléfono en modo Avión **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones Útiles > Modo Avión > OK > Activar**. Si activa el modo Avión, también puede configurar la hora y la fecha manualmente.

Configurar fecha/hora

Mientras está en modo Avión, el teléfono no controla el tiempo automáticamente. Puede configurar la hora y fecha manualmente.

1. Elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones Útiles > Configurar Fecha/Hora**.
2. En el campo Fecha, modifique la fecha. Oprima **OK** para cambiar la fecha.
 - Desplácese hacia la izquierda o derecha para moverse entre los campos de mes, día y año.

- Desplácese hacia arriba o hacia abajo para cambiar el mes, día y año.

Oprima la tecla **OK** para guardar la fecha y muévase al siguiente campo.

3. En el campo Hora, modifique la hora.
Oprima **OK** para cambiar la hora.
 - Desplácese hacia la izquierda o derecha para moverse entre los campos de hora, minuto y AM/PM.
 - Desplácese hacia arriba o hacia abajo para cambiar la hora, minuto y AM/PM.

Oprima la tecla **OK** para guardar la fecha y muévase al siguiente campo.

4. Elija **Terminó**.

Abrir para Contestar

Abrir para Contestar le permite contestar una llamada al abrir la cubierta plegable.

Elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones Útiles > Abrir para Contestar > Activar**.

Contestación con cualquier tecla

La contestación con cualquier tecla le permite contestar una llamada presionando cualquier tecla, menos la tecla **Terminar**.

Elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones Útiles > Cualquier Tecla Contesta > Activar**.

Búsqueda Rápida

Con la función Búsqueda Rápida activada, oprima una o dos teclas para ver números que coincidan con el número que está buscando.

1. En la pantalla de inicio, oprima las teclas correspondientes a las letras del nombre que desea encontrar. Aparecerá un contacto o una entrada de marcado rápido que coincida.
2. Desplácese hasta el contacto que desea y oprima la tecla de **Llamada** para llamar al número.

Para activar Búsqueda Rápida, elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones Útiles > Búsqueda Rápida > Activar**.

Lista Frecuente

En la pantalla de inicio, elija **Contactos**. Los últimos 15 de sus contactos con los que habla más frecuentemente aparecen cuando activa la Lista Frecuente. Desplácese más allá de la línea doble para ver el directorio de Contactos.

Para activar Lista Frecuente, elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones Útiles > Lista Frecuente > Activar**.

Llamadas en Espera

La función Llamada en Espera le permite poner en espera las llamadas entrantes hasta que esté listo para contestarlas.

Nota: La función Llamada en Espera no funcionará si la función Abrir para Contestar está habilitada. Consulte “Abrir para Contestar” en la página 48.

Activar función Llamada en Espera

1. Elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones Útiles > Llamada en Espera > Activar.**

Si no ha grabado el mensaje de espera aún, se le pedirá que grabe uno, como por ejemplo “Espere por favor. Lo atenderé en un minuto.”

2. Grabe el mensaje dos veces, según lo indique el teléfono.
3. Elija **Guardar** para guardar el mensaje u **Opciones** y una de las siguientes opciones.
 - **Reproducir** para reproducir su mensaje.
 - **Regrabar** para volver a grabar su mensaje.
 - **Salir** para salir.

La próxima vez que reciba una llamada dispondrá de la opción de ponerla en espera.

Para retener una llamada:

Podrá poner una llamada en espera una vez que haya activado esta función.

Nota: Si está en medio de una llamada y recibe otra llamada, no puede poner en espera la llamada entrante. Se enviará al buzón de voz.

Cuando entre una llamada, haga lo siguiente:

1. Elija **En Espera**. Se pondrá en espera a la persona que llama y ésta oír el mensaje de espera grabado.
2. Elija **Contestar** para hablar con la persona en espera o **Terminar Llamada** para colgar sin hablar.

Cambiar el mensaje en espera

1. Elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones Útiles > Llamada en Espera > Regrabar Mensaje.**
2. Grabe el mensaje dos veces, según lo indique el teléfono.
3. Elija **Guardar** para guardar el mensaje u **Opciones** y una de las siguientes opciones.
 - **Reproducir** para reproducir su mensaje.
 - **Regrabar** para volver a grabar su mensaje.
 - **Salir** para salir.

Marcado con 1 tecla

La función Marcado con 1 tecla es la manera más rápida de llamar a una ubicación de marcado rápido. Para llamar a un contacto con marcado rápido, oprima sin soltar la ubicación de marcado rápido.

Nota: Si es un número de dos dígitos, oprima brevemente el primer dígito y luego mantenga oprimido el segundo dígito. Por ejemplo, si la ubicación de marcado rápido es 15, oprima 1 rápidamente y luego oprima sin soltar el 5.

Para utilizar el marcado con 1 tecla, debe habilitar el marcado con 1 tecla en su teléfono y tener una ubicación de marcado rápido asignada a un contacto.

Para activar Encontrar Ráp., elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones Útiles > Marcado con 1 Tecla > Activar.**

Auto Volver a Marcar

Auto volver a marcar, cuando se activa, le permite volver a marcar automáticamente las llamadas salientes. Elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones Útiles > Auto Volver a Marcar > Activar.**

Funciones de Voz

Las siguientes funciones le permiten personalizar los comandos de voz.

Agregar marcado por voz

Puede agregar un nuevo marcado por voz al teléfono.

1. Elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones de Voz > Agregar Marcado por Voz.**
2. Cuando la voz se lo indique, diga un nombre.
3. Cuando la voz se lo indique, repita el nombre.
4. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Agregar Nuevo** crea un nuevo contacto.

- **Agregar a existente** agrega la etiqueta de voz a un contacto existente.

Borrar marcado por voz

Podrá borrar todas las etiquetas de marcado por voz existentes del teléfono. Elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones de Voz > Borrar Marcado por Voz > Sí.**

Entrenar voz

Si el teléfono tiene dificultad para reconocer su voz, puede entrenarlo con los comandos Sí, No y despertar. Elija **Menú > Configuración > Mi Teléfono > Funciones de Voz > Entrenar Voz > OK > Entrenar Todo** o el elemento que desee entrenar. Siga las indicaciones para cada palabra hasta completar el entrenamiento .

Activación por voz

Puede configurar el teléfono para hacer una llamada utilizando un accesorio de manos libres.

Nota: La activación por voz no funciona con bloqueo de tecla activo.

Habilitar activación por voz

Elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones de Voz > Despertar por voz > Con Accesorio** para activar las llamadas con un accesorio.

Usar activación por voz

Para activar el teléfono:

1. Diga “Reactivar” y espere a que se escuche un tono.
2. Vuelva a decir “Reactivar” hasta oír dos tonos.

Si el teléfono no reconoce el comando “Activar”, consulte “Entrenar voz” en la página 50.

Contestar por voz

Puede configurar el teléfono para contestar una llamada automáticamente cuando utiliza un accesorio de manos libres.

Habilitar contestar por voz

Elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Funciones de Voz > Contestar por voz > Con Accesorio** para activar las llamadas con un accesorio.

Para usar la función contestar por voz, debe tener la función **Auto Contestar** (consulte “Auto contestar” en la página 56) inhabilitada y el teléfono configurado en **Sonidos Normales** (consulte “Modo silencioso” en la página 43).

Usar contestar por voz

Cuando recibe una llamada entrante, escuchará por el teléfono “Llamada entrante, ¿contestar?” o “Llamada roam entrante, ¿contestar?” Si el teléfono reconoce a la persona que llama como uno de sus contactos, indica “Llamada entrante de (nombre), ¿contestar?” Diga “Sí” u oprima cualquier tecla excepto la tecla. **Terminar** para contestar.

Diga “No” y oprima la tecla **Terminar** para silenciar la alerta. Permanezca en silencio. El aviso de voz se repetirá dos veces y el teléfono sonará una vez; luego volverá a la pantalla de inicio.

Modo Experto

Cuando se activa el modo experto en vez de decir un comando, al seguir las indicaciones de voz iniciales, puede decir el comando después de escuchar un tono. Elija **Menú > Configuración > Mi Teléfono > Funciones de Voz > Modo Experto** y una de las siguientes opciones:

- **Normal** configura el teléfono en las indicaciones de voz preestablecidas.
- **Experto** configura el teléfono para los tonos de sonido, en vez de las indicaciones de voz.

Información Teléfono

Puede acceder a la información relativa a su teléfono. Elija **Menú > Configuración > Mi Teléfono > Información Teléfono** y una de las siguientes opciones:

- **Versión de SW** muestra información específica de software y hardware.
- **Guía de Íconos** muestra los iconos que utiliza el teléfono.

Red

Llamadas de datos y fax

Es posible que el teléfono pueda recibir determinados datos o faxes, dependiendo del sistema que envía la información. No puede recibir llamadas de voz cuando el teléfono está en modo de datos o fax. Para recibir datos o faxes, debe conectar el teléfono a una computadora portátil o a una PC, y cambiar el teléfono de modo de voz a modo de datos/fax.

Nota: Para adquirir un cable, visite www.kyocera-wireless.com/store.

Para activar el modo de datos/fax, elija **Menú > Configuración > Red > Llamadas Datos/Fax** y lo siguiente:

- **Sólo Voz** desactiva el modo de datos/fax.
- **Fax, sig llamada o Datos, sig llamada** configura el teléfono en el modo datos/fax para la siguiente llamada entrante o los siguientes diez minutos.

- **Fax, hasta apagado o Datos, hasta apagado** configura el teléfono en el modo datos/fax hasta que se apaga el teléfono.

Alerta privacidad

Configura su teléfono para advertirle cuando se pierde o recupera la privacidad CDMA digital mejorada. Elija **Menú > Configuración > Red > Alerta de Privacidad > Activar**.

Privacidad voz

Configure el teléfono para usar la privacidad CDMA digital mejorada. Elija **Menú > Configuración > Red > Privacidad de Voz > Mejorado**.

Configuración de datos

Configura el tipo de conexión del teléfono para los programas de datos.

Elija **Menú > Configuración > Red > Configuración de Datos** y una de las siguientes opciones:

- **Automático** elige el mejor tipo de conexión en base a su servicio.
- **Sólo QNC** solamente permite las llamadas de circuitos conmutados estándar.
- **Sólo 1XRTT** permite el uso de datos de paquete de alta velocidad.

Nombre de usuario

Le permite configurar un nombre de usuario y contraseña si su teléfono está activado por datos.

1. Elija **Menú > Configuración > Red > Nombre Usuario**.
2. Ingrese o modifique su nombre de usuario. Elija **Siguiente**.
3. Ingrese o modifique su contraseña. Elija **Terminó**.

Alerta de servicio roaming

Puede usar este ajuste para que el teléfono pueda avisarle cuando se encuentre fuera del área de servicio local. Elija **Menú > Configuración > Red > Alerta Roam/Servicio** y una de las siguientes opciones:

- **Desactivar** apaga la alerta de servicio roaming.
- **Cuando sin servicio**. le avisa con tres tonos que disminuyen en intensidad cuando se pierde el servicio y con tres tonos que aumentan en intensidad cuando se vuelve a recuperar el servicio.
- **En cambio roaming** le avisa con dos tonos que disminuyen en intensidad cuando el servicio de roaming se restablece y con tres tonos que aumentan en intensidad cuando se restablece el servicio de área local.
- **En cualquier cambio** le avisa si ha cambiado el servicio de roaming o si se ha perdido el servicio, mediante tres tonos que aumentan o disminuyen en intensidad, respectivamente.

Opción de roaming

Puede restringir el teléfono para que no haga una llamada cuando esté en roaming. Elija **Menú > Configuración > Red > Opción Roaming > Automática** (permite el roaming) o **Sin roaming** (desactiva el roaming).

Configurar Línea Telefónica

El teléfono puede tener asociadas dos cuentas de servicio, o líneas de teléfono. Cada línea de teléfono tiene su propio número. Elija **Menú > Configuración > Red > Configurar Línea Telefónica** y una línea telefónica. Cuando se utiliza una línea no se pueden recibir llamadas por la otra. Es como si el teléfono estuviera “apagado” para ese número. Sin embargo, el buzón de voz seguirá recibiendo los mensajes. Las dos líneas comparten todos los contactos y configuraciones.

Nota: Debe primero adquirir una segunda línea telefónica con su proveedor de servicios. Una vez establecida, estará disponible un segundo número telefónico en el menú para ser elegido.

Ubicación

Use esta configuración para compartir su información local con los servicios de red que no sean servicios de emergencia (por ejemplo, 911, 111, 999 y 000) en mercados donde el servicio se ha implementado.

Esta opción funciona únicamente cuando su teléfono está en el modo digital. No tiene la opción de desactivar el localizador a los servicios de emergencia.

Elija **Menú > Configuración > Red > Ubicación** y una de las siguientes opciones.

- **Sólo Emergencias** (preestablecido) comparte la información de su ubicación solamente con los servicios de emergencia cuando llame a su código de emergencia de tres dígitos.
- **Ubicación Activada** comparte su información de ubicación, además de los servicios de emergencia.

Privacidad de Ubicación

Algunos servicios de red o aplicaciones de teléfono hacen uso de la función de Ubicación. Usted puede limitar el acceso a la posición de su teléfono con la función de Privacidad de Ubicación.

Elija **Menú > Configuración > Red >**

Privacidad de Ubicación y uno de los siguientes:

- **Solicitudes de Red:** configura privacidad de ubicación para servicios de red. Elija **Nunca Permitir, Siempre Permitir o Pedir Consentimiento**.
- **Solicitudes de Teléfono:** configura privacidad de ubicación para aplicaciones telefónicas. Elija **Nunca Permitir, Siempre Permitir o Pedir Consentimiento**.

Webalerta

Puede configurar un aviso para confirmar el inicio o salida del navegador.

Elija **Menú > Configuración > Red >**

Alerta Web y una de las siguientes opciones:

- **Al Inicio** le indica cuándo comenzar una sesión.
- **Al Final** le indica cuándo concluir una sesión.
- **Ambos** le indica cuándo comenzar y cuándo concluir una sesión.
- **Sin Avisos** cuando no hay ninguna indicación.

Alerta Llamada Roaming

Puede configurar el teléfono para que le avise antes de realizar o contestar una llamada mientras esté fuera de su área de servicio local (roaming). Elija **Menú > Configuración >**

Red > Alerta Llamada Roaming >

Aviso Llamada. El teléfono emitirá ahora un timbre distintivo de roaming para indicar cuando esté en roaming durante las llamadas. Para aceptar o realizar una llamada mientras esté en roaming, debe oprimir 1.

Nota: El aviso de llamada se desactiva cuando el teléfono está en modo de emergencia.

Seguridad

Esta sección describe todas las funciones que permiten preservar la seguridad de su teléfono y evitan que se acceda a su información personal. Todas las funciones de seguridad están protegidas por un código de bloqueo de cuatro dígitos.

Bloquear teléfono

Cuando se bloquea el teléfono, puede llamar sólo a los números de emergencia o al número de servicio al cliente de su proveedor. Sin embargo, puede recibir llamadas entrantes.

1. Elija **Menú > Configuración > Seguridad**.
2. Ingrese su código de bloqueo de cuatro dígitos.
3. Elija **Bloquear Teléfono** y una de las siguientes opciones:
 - **Nunca** deja el teléfono siempre sin bloquear.
 - **Al encender** bloquea el teléfono cada vez que lo enciende.
 - **Ahora** bloquea el teléfono de inmediato.

Haga lo siguiente para desbloquear el teléfono:

1. En la pantalla de inicio, elija **Desbloquear**.
2. Ingrese su código de bloqueo de cuatro dígitos.

Limitar llamadas

Puede limitar las llamadas que pueden realizarse desde su teléfono a los números de emergencia, sus contactos y a los números de su proveedor de servicio.

1. Elija **Menú > Configuración > Seguridad**.
2. Ingrese su código de bloqueo de cuatro dígitos.

3. Elija **Limitar Llamadas** y una de las siguientes opciones:
 - **Sin Límite**: no limita las llamadas en roaming.
 - **Limitar Salientes** limita las llamadas salientes. Se pueden contestar las llamadas entrantes.
 - **Limitar Todas** limita las llamadas entrantes y las salientes.

Números de Emergencia

La función de números de emergencia le permite especificar tres números telefónicos personales a los que puede llamar cuando el teléfono está bloqueado.

1. Elija **Menú > Configuración > Seguridad**.
2. Ingrese su código de bloqueo de cuatro dígitos.
3. Elija **Números de Emergencia**.
4. Elija un espacio **No Asignado**.
5. Ingrese el número y elija **Terminó**.

Sólo podrá ver estos números cuando se están ingresando por primera vez. Para realizar una llamada a un número de emergencia desde un teléfono bloqueado, debe marcar el número (incluido el código de área) exactamente como lo guardó en Números de Emergencia.

Borrar Contactos

Puede borrar todas las entradas de su directorio de Contactos.

1. Elija **Menú > Configuración > Seguridad**.
2. Ingrese su código de bloqueo de cuatro dígitos.
3. Elija **Borrar Contactos** y una de las siguientes opciones:
 - **No** sale sin borrar los contactos.
 - **Sí** borra todos los contactos. Un indicador de confirmación aparece para verificar su decisión.
4. Elija **Sí** para confirmar.

Nuevo Código Bloq

Cambie su código de bloqueo según el valor predeterminado que le diera su proveedor de servicio. El código de bloqueo por lo general es 0000 o los últimos 4 dígitos de su número telefónico.

1. Elija **Menú > Configuración > Seguridad**.
2. Ingrese su código de bloqueo de cuatro dígitos.
3. Elija **Nuevo Código Bloqueo**.
4. Aparece un indicador de confirmación. Elija **Sí**.
5. Introduzca un nuevo código de cuatro dígitos.
6. Ingrese su nuevo código de bloqueo nuevamente.

El bloqueo ahora está cambiado.

Accesorios

Esta sección describe las configuraciones que afectan los accesorios que utiliza con el teléfono.

Sonidos de auricular

Cuando el teléfono se acopla con un auricular, el timbre se puede reproducir mediante el auricular o el altavoz del teléfono. Elija **Menú >**

Configuración > Accesorios > Sonidos Auricular y una de las siguientes opciones.

- **Fuera de teléfono** se escucha desde el altavoz del teléfono.
- **Fuera de auricular** se escucha desde el auricular.

Auto contestar

Cuando se acopla un auricular o equipo de manos libres para el automóvil al teléfono, el teléfono se puede configurar para contestar automáticamente. Para activar auto contestar, elija **Menú > Configuración > Accesorios > Auto Contestar > Después de 5 Segundos**. Contestará automáticamente después de 5 segundos.

Encender/apagar luz de fondo.

Puede configurar la luz de fondo para que permanezca encendida cuando se utiliza una fuente de alimentación externa en el teléfono, como por ejemplo un adaptador de CA.

Nota: Es posible que la luz de fondo no esté disponible con el cargador de escritorio opcional u otros accesorios.

Elija **Menú > Configuración > Accesorios > Energía Luz de Fondo** y una de las siguientes opciones.

- **Normal** configura la luz de fondo de encendido en normal.
- **Siempre Activado** mantiene la luz de fondo de encendido cuando hay un accesorio.

Extremidad: Use la luz de fondo como una luz de noche cuando viaja.

Velocidad puerto

La velocidad de puerto Com define la velocidad de datos a la que se conecta con una computadora de escritorio o portátil. Elija **Configuración > Accesorios > Velocidad Puerto** y una velocidad. Es posible que los cargos por efectuar llamadas con los datos de alta velocidad sean superiores en las áreas donde el servicio 1X está disponible. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Dispositivo TTY

Puede conectar el teléfono a un dispositivo TTY compatible para las personas con problemas auditivos.

Nota: Active la función TTY sólo cuando use el teléfono con un dispositivo TTY.

1. Conecte el dispositivo TTY al teléfono.

2. Ingrese **##889** con el teclado y elija **TTY**.
o elija **Menú > Configuración > Accesorios > Dispositivo TTY**.
3. Verá un aviso, elija **OK**.
4. Elija **TTY Activado** para conectar o **TTY Desactivado** para no conectar.

Prótesis de Oído

Active el teléfono para operar con el dispositivo T-coil de Prótesis de Oído. Elija **Menú > Configuración > Accesorios > Dispositivo de Prótesis de Oído > OK > Activar**.

Nota: Activar la prótesis de oído sólo se usa con el dispositivo T-coil de Prótesis de Oído.

El teléfono incluye herramientas y juegos. Algunos de los juegos o herramientas descritas aquí es posible que no estén disponibles en el teléfono.

Si recibe una llamada entrante mientras está usando un juego, interrumpe el juego y sale del mismo. Es posible continuar el juego una vez que finaliza el aviso de llamada. Los juegos no permanecen en pausa si se apaga el teléfono o si se queda sin batería.

Brick Attack

El objetivo del juego es eliminar los ladrillos dispuestos en niveles. Debe enviar una pelota hacia arriba mediante una paleta situada en la parte inferior de la pantalla.

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Brick Attack**.
2. Podrá ver un aviso, elegir **Sí** o **No**.
3. Elija **Nuevo** para iniciar el juego. Tiene las siguientes opciones:
 - Utilice la tecla de **navegación** para mover la paleta.
 - Oprima la tecla **retroceso** para pausar el juego.
 - Elija **Continuar** para reiniciar el juego.
 - Elija **Opciones > Salir** para salir del juego.

Nota de Voz

La herramienta Nota de Voz le permite grabar y reproducir notas de voz.

Grabar notas de voz

Para grabar nuevas notas de voz, haga lo siguiente:

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Nota de Voz > Grabar Nueva**. U oprima sin soltar la tecla de navegación a la derecha como un atajo.
2. Repita su nota de voz. Elija **Terminó** cuando finalice.
3. Elija **Guardar** para guardar su nota de voz.

Si recibe una llamada mientras está grabando una nota de voz, ésta se guardará y aparecerá en la pantalla de llamadas entrantes.

Revisar notas de voz

Para reproducir y usar notas de voz, haga lo siguiente:

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Nota de Voz > Notas grabadas**.
2. En la lista de archivos, resalte un archivo.
3. Elija **Enviar** para crear un mensaje con la imagen adjuntada o elija **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Reproducir** reproduce la nota de voz.

- **Borrar** borra la nota.
- **Enviar** crea un mensaje con el sonido adjuntado.
- **Bloquear** evita el borrado por accidente del video.
- **Renombrar** cambia el nombre de la nota de voz.
- **Detalles** muestra los detalles del archivo.
- **Borrar Todo** borra todas las notas de voz guardadas.

Agenda

La función Agenda le permite programar su calendario de eventos y configurar alertas de recordatorio.

Crear un evento

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Agenda > Agregar Nuevo Evento**.
 2. En el campo Nombre de eventos, ingrese un nombre. Desplácese para moverse al siguiente campo una vez que haya terminado.
 3. En el campo Tipo, elija un evento. Oprima la tecla **OK** y elija una opción de la lista.
4. En el campo Fecha, modifique la fecha, de ser necesario. Oprima **OK** para cambiar la fecha.
 - Desplácese hacia la izquierda o derecha para moverse entre los campos de mes, día y año.
 - Desplácese hacia arriba o hacia abajo para cambiar el mes, día y año.
 Oprima la tecla **OK** para guardar la fecha y muévase al siguiente campo.
 5. En el campo Hora, modifique la hora, si fuera necesario. Oprima **OK** para cambiar la hora.
 - Desplácese hacia la izquierda o derecha para moverse entre los campos de hora, minuto y AM/PM.
 - Desplácese hacia arriba o hacia abajo para cambiar la hora, minuto y AM/PM.
 Oprima la tecla **OK** para guardar la fecha y muévase al siguiente campo.
 6. En el campo Duración, modifique la duración del evento, si fuera necesario. Oprima **OK** para cambiar la duración.
 - Desplácese hacia la izquierda o derecha para moverse entre los campos de hora y minuto.
 - Desplácese hacia arriba o hacia abajo para cambiar la hora y minutos.
 Oprima la tecla **OK** para guardar la duración y muévase al siguiente campo.

7. En el campo Prioridad, elija una prioridad. Oprima la tecla **OK** y elija una opción de la lista.
 8. En el campo Recordatorio, elija un recordatorio. Oprima la tecla **OK** y elija una opción de la lista.
 9. En el campo Modo Silencioso, oprima la tecla **OK** y elija **No** para dejar los sonidos normales o **Durante Evento** para poner en teléfono en modo silencio por el tiempo que dure el evento.
 10. En el campo Evento Recurrente, haga que el evento sea recurrente, de ser necesario. Oprima la tecla **OK** y elija una opción de la lista.
 11. Elija **Guardar** para guardar el evento.
- **Ir a Fecha** elige una fecha específica. Desplácese hacia la izquierda o derecha para moverse entre los campos de mes, día y año. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para cambiar el mes, día y año. Oprima **OK** para elegir la fecha.
 2. Cuando aparezca el día, haga una de las siguientes cosas:
 - Elija un evento existente para ver el detalle de evento.
 - Desplácese a una hora y elija **Agregar Nuevo** para crear un nuevo evento.
 - **Opciones > Ir a Hoy** vuelve a la fecha actual.
 - **Opciones > Ir a Fecha** elige una fecha específica.
 - **Opciones > Borrar Todos los Eventos** elimina todos los eventos de la fecha.

Ver eventos

Puede ver los eventos guardados en la agenda.

Ver por fecha

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Agenda** y una de las siguientes opciones:
 - **Ver Mes** muestra el mes actual. Los días con eventos se resaltan. Se desplaza por el calendario. Oprima la tecla **OK** para elegir una fecha.
 - **Ver Día** muestra la fecha actual. Desplácese hacia la derecha o izquierda para pasar a otra fecha.

Ver por lista

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Agenda > Ver Todos los Eventos**.
2. En la lista de eventos, elija una de las siguientes opciones:
 - Desplácese a un evento y elija **Ver** para mostrar el detalle del evento.
 - **Opciones > Ordenar por Tiempo** ordena los eventos por hora.
 - **Opciones > Ordenar por Tipo** ordena los eventos por tipo.

- **Opciones > Ordenar por Prioridad** ordena los eventos por prioridad.
- **Opciones > Borrar Todos los Eventos** elimina todos los eventos.

Modificar un evento

Usted puede modificar eventos existentes.

Desde la pantalla de detalles de eventos, puede elegir **OK** para volver a la pantalla anterior u **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Editar** edita el grupo.
- **Borrar** borra el evento.
- **Enviar** crea un mensaje que contiene el evento.
- **Copiar** crea un evento con la información de evento existente.

Agenda configuración

Puede cambiar la configuración predeterminada de su agenda.

Elija **Menú > Herram y Juegos > Agenda > Configuración** y una de las siguientes opciones:

- **Horas de Agenda** cambia el día laboral.
- **Auto Borrar** elimina los eventos automáticamente.
- **Prioridad** establece la prioridad de nuevos eventos.
- **Recordatorio** asigna recordatorios para los nuevos eventos.
- **Sonido Recordatorio** asigna alertas de sonido para recordatorios de nuevos eventos.

- **Modo Silencioso** configura el teléfono en modo silencioso para nuevos eventos.

Despertador

Puede configurar hasta cuatro avisos con las tres alarmas y la alarma rápida de su teléfono.

Nota: El aviso sólo se activa si el teléfono está encendido.

Configurar los despertadores

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Despertador**.
2. Desplácese a una de las alarmas y elija **Config**.
3. En el campo Hora, modifique la hora, si fuera necesario. Oprima **OK** para cambiar la hora.
 - Desplácese hacia la izquierda o derecha para moverse entre los campos de hora, minuto y AM/PM.
 - Desplácese hacia arriba o hacia abajo para cambiar la hora, minuto y AM/PM.
 Oprima la tecla **OK** para guardar la fecha y muévase al siguiente campo.
4. En el campo Sonido de Alarma, elija un sonido. Oprima la tecla **OK** y elija una opción de la lista.
5. En el campo Alarma Recurrente, haga que la alarma sea recurrente, de ser necesario. Oprima la tecla **OK** y elija una opción de la lista.

6. En el campo Nota, ingrese una nota. Oprima la tecla **OK**.
7. Elija **Guardar** para configurar la alarma o alarmas.

Cuando suene la alarma, elija **Desactiv** para apagar la alarma o **Silenciar** para silenciar la alarma por 10 minutos.

Extremidad: Si abre la cubierta plegable, la alarma se apaga.

Configurar la alarma rápida

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Despertador**.
2. Resalte la alarma rápida y elija **Config**.
3. En el campo Hora, elija la opción hora. Un aviso muestra que la alarma rápida está activada.

Cuando suene la alarma rápida, elija **Desactiv** para apagar la alarma o **Restaurar** para volver a configurar la alarma rápida.

Calculadora de Propinas

La Calculadora de Propinas le ayuda a calcular cuánta propina debe añadir a la cuenta.

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Calculadora de Propinas**.
2. Ingrese el monto de su cuenta y elija **Siguiente**.
3. Elija la cantidad promedio a dejar de propina. Se muestra la nueva cuenta.

4. Elija **Terminó** para volver al menú o **Dividir** para dividir la cuenta.

Para dividir la cuenta ingrese el número de invitados y elija **Siguiente**. Aparecerá el nuevo monto de la cuenta con la división. Elija **Terminó** para regresar al menú.

Calculadora

La calculadora puede realizar operaciones matemáticas básicas.

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Calculadora**.
2. Ingrese el primer número.
3. Elija una operación matemática.
 - Desplácese a la izquierda para multiplicar
 - Desplácese a la derecha para dividir
 - Desplácese hacia arriba para sumar
 - Desplácese hacia abajo para restarLa operación elegida queda resaltada.
4. Ingrese el segundo número. Oprima la tecla **OK** para realizar la operación. Se muestra el resultado.
5. Elija **Salir** para volver al menú u **Opciones** y una de las siguientes:
 - **M+** suma el resultado indicado al valor guardado en la memoria.
 - **MR** muestra en pantalla en valor guardado actualmente.

- **MC** borra el valor guardado en la memoria actualmente.

Contador

El contador cuenta de manera regresiva por el tiempo especificado. Emite un sonido cuando ha transcurrido el tiempo especificado.

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Cuenta Regresiva > Config.**
2. En Configurar Contador, ingrese el largo de tiempo.
 - Desplácese hacia la izquierda o derecha para moverse entre los campos de horas, minutos y segundos.
 - Desplácese hacia arriba o hacia abajo para cambiar las horas, minutos y segundos.
3. De ser necesario, elija **Sonido** y uno de los sonidos siguientes para cambiar el sonido.
4. Para utilizar el contador, elija las siguientes opciones:
 - **Inicio** comienza el conteo regresivo.
 - **Detener** interrumpe la cuenta regresiva.
 - **Restaurar** vuelve el contador a cero.

Cuando se completa la cuenta regresiva, elija **Desactiv** para silenciar la alarma.

Cronómetro

El cronómetro cuenta el tiempo.

1. Elija **Menú > Herram y Juegos > Cronómetro.**
 2. Para utilizar el cronómetro, elija las siguientes opciones:
 - **Iniciar** comienza a contar.
 - **Detener** interrumpe el conteo.
 - **Restaurar** vuelve el cronómetro a cero.
- Oprima la tecla **retroceso** para volver al menú.

12 NAVEGADOR

Podrá utilizar su teléfono para navegar por Internet si su proveedor ofrece conexión a dicho servicio y siempre que en su localidad esté disponible el acceso a Internet por transmisión aérea.

Nota: Cuando esté utilizando el navegador no podrá recibir llamadas.

Iniciar el explorador

1. Elija **Menú** > **Navegador**. Cada vez que inicie el navegador aparecerá un mensaje sobre las tarifas. Para obtener más información sobre cómo se cobra el tiempo de conexión, comuníquese con su proveedor de servicios.
2. Elija **OK** para continuar.
Si ésta es la primera vez que se conecta a Internet, aparecerá un mensaje informándole de que la función de seguridad no se ha activado aún en el navegador.
3. Elija **Sí** para habilitar la seguridad. Una vez conectado, aparecerá una página del navegador. Tiene una lista de separadores y algunas opciones de menú del navegador en la parte inferior de la pantalla. Un icono de candado aparece en una sesión segura. Una flecha y una marca de subrayado indican que hay más texto relacionado. Desplácese para ver texto adicional. Oprima la tecla **retroceso** para volver a la pantalla anterior.

4. Para elegir un sitio, resalte el enlace y elija **Ir**.
5. Cuando termine de usar la Internet, oprima la tecla **Terminar** para salir.

Utilice las opciones del navegador

Pueden aparecer las siguientes opciones durante una sesión de navegador.

- **Inicio** lo regresa a la ventana del navegador principal o a la página de inicio.
- **Marcar Sitio** guarda la ubicación actual como un separador para luego poder acceder a ella fácilmente.
- **Separadores** muestra una lista de los sitios Web que ha guardado.
- **Configuración** ofrece opciones para cambiar la forma en que se muestra la información.
 - **Mostrar URL** muestra el URL completo.
 - **Acerca de Openwave** muestra información sobre la versión del navegador.
 - **Cifrado** no debe utilizarse a menos que su proveedor de servicios se lo indique.
 - **UP.Link** elige un servidor de navegador diferente. Puede utilizar esta opción si tiene más de una cuenta para el navegador.
 - **Reiniciar** reinicia el navegador.

Búsqueda de sitios Web

La forma de buscar sitios Web depende del proveedor de servicios. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios.

Usar un separador

1. Elija **Menú** > **Navegador**.
2. Elija **OK** para aceptar las tarifas del navegador.
3. Desde la página de inicio de Web, elija **Separadores**. Aparece una lista de separadores.
4. Ingrese el número correspondiente al separador que desee y oprima la tecla **OK**.

Establecer un aviso de Web

Puede configurar un aviso para confirmar el inicio o salida del navegador. Para más información, consulte “Webalerta” en la página 54

El teléfono Kyocera tiene la capacidad adicional de descargar y administrar programas mediante el uso de BREW.

BREW le ofrece toda una gama de programas y servicios que usted espera recibir por Internet: Correo electrónico y mensajería instantánea, servicios de navegación en tiempo real, chateo de grupo, juegos, noticias importantes y mucho más. Para más información sobre las capacidades de BREW y el precio de los programas, comuníquese con el proveedor de servicios.

¿Cómo funciona BREW?

Se conecta al servidor, descarga programas y luego los administra como usted desea. Cuando elige un programa, tiene la opción de elegir una demostración, diversas opciones de uso limitadas o la versión completa, todas varían en cuanto a su precio. Si elige una demostración, los programas BREW le indican cuándo vence. Si elige una versión con precio, el monto se agrega a su cuenta telefónica. BREW también le permite saber si se está quedando sin memoria. En ese momento, puede desactivar un programa o eliminarlo por completo.

Una vez que se cargaron los programas, puede actualizarlos a versiones más nuevas a medida que están disponibles.

Descargar un programa

1. En la pantalla de inicio, elija **Menú > Descargas > Mobileshop > Catálogo**. Cuando se realiza una conexión, aparece una lista de tipos de programas.
2. Elija un tipo de programa. Aparece una lista de programas. Los títulos largos se desplazan hacia la izquierda a medida que usted los resalta.
3. Elija un programa. Aparece una lista de usos. Puede haber más de un uso disponible. Los precios se especifican para cada uso.
4. Elija un uso para el programa. Se le pide que confirme su compra.
5. Elija **Sí** para confirmar. El programa se descarga a su teléfono. Los tiempos de descarga pueden variar.

Para abrir el programa ahora, elija **Sí**. Si elige **No**, volverá al menú Descargas, donde verá un enlace con el nuevo programa.

Nota: Su conexión al servidor de programas finaliza automáticamente 30 segundos después, a menos que usted se conecte nuevamente para descargar más programas. Si desea finalizar la conexión en forma manual, oprima la tecla **Terminar** en el teléfono.

Abrir un programa

Los programas descargados se almacenan bajo el menú Descargas. Cada programa se incluye con su propio icono para ayudarle a identificarlo fácilmente. Desde la pantalla de inicio, elija **Menú > Descargas** y el programa.

Nota: El icono de Descargas siempre permanece en la parte superior de este menú. Los programas descargados se detallan a continuación.

Ver detalles del programa

Puede obtener información sobre el tamaño de un programa y la cantidad de usos que le quedan antes de que se agote.

1. En la pantalla de inicio, elija **Menú > Descargas > Mobileshop > Administrar programas**.
2. Elegir un programa para ver sus detalles.

Eliminar un programa

Si elimina un programa, se lo elimina por completo de su teléfono. Si desea usarlo nuevamente, deberá pagar por el mismo otra vez. Si desea obtener espacio libre en su teléfono, le recomendamos que desactive el programa.

1. En la pantalla de inicio, elija **Menú > Descargas > Mobileshop > Administrar programas**.
2. Elija un programa.

3. Elija **Eliminar**. Cuando aparezca el aviso, elija **Sí** para confirmar.

Desactivar un programa

Si se está quedando sin memoria y desea descargar más programas, pero no desea eliminar por completo aquellos por los que ha pagado, simplemente puede desactivarlos. Esto significa que deberá volver a descargar un programa para poder usarlo nuevamente pero no deberá pagar por el mismo otra vez.

1. En la pantalla de inicio, elija **Menú > Descargas > Mobileshop > Administrar programas**.
2. Elija un programa.
3. Elija **Bloquear Programa**. Cuando aparezca el aviso, elija **Sí** para confirmar.

Nota: El programa aparece en el menú Descargas. El icono es semejante a una casilla vacía.

Verificar memoria disponible

La cantidad de memoria disponible depende de la cantidad de programas que haya descargado.

En la pantalla de inicio, elija **Menú > Descargas > Mobileshop > Administrar programas > Información del sistema**.

Aparece la cantidad de memoria restante.

14 COMANDOS DE VOZ

Con las funciones de voz, podrá llamar a un contacto, marcar un número telefónico, acceder a menús o encontrar información de contacto en la lista de marcado por voz utilizando el reconocimiento de voz .

Nota: No es posible usar el reconocimiento de voz para finalizar una llamada; deberá oprimir la tecla. **Terminar** cuando el teléfono está abierto.

Lista de marcado por voz

Para llamar o encontrar a un contacto utilizando el marcado por voz, debe agregar el contacto a su lista de marcado por voz. El nombre del contacto no debe tener más de tres palabras ni componentes en un nombre de contacto para reconocimiento demarcado por voz.

Agregar una etiqueta de voz

Puede agregar una nueva etiqueta de marcado por voz al teléfono. Consulte “Agregar marcado por voz” en la página 50.

Editar una etiqueta de voz

Para editar etiquetas de marcado por voz existentes:

1. Elija **Menú > Contactos > Lista Marcado por Voz**.
2. Elija el contacto deseado.

3. Resalte el número con una etiqueta de voz y elija **Opciones > Agregar Marcado por Voz, Editar Marcado por Voz o Borrar marcado por Voz**.
4. Siga las indicaciones.

Comandos de voz

Con los comandos de voz, usted da sus comandos en el micrófono del teléfono.

Iniciar comandos de voz

1. Oprima la tecla **Llamada** para iniciar los comandos de voz. El teléfono le indica, “Diga un nombre o diga marcar”.
2. Diga uno de los siguientes comandos y siga las indicaciones de voz.
 - “**Diga un nombre**” para llamar a un contacto en su lista de marcado por voz.
 - “**Marcar**” para indicar los dígitos del número telefónico.
3. Oprima la tecla **Llamada** nuevamente para salir e ir a la lista Llamadas Recientes.

Llamar un contacto

Antes de llamar a una persona, deberá agregar el nombre del contacto a la Lista de Marcado de Voz. Consulte “Agregar marcado por voz” en la página 50.

1. Desde la pantalla de inicio, oprima la tecla. **Llamada**. El teléfono le indica, “Diga un nombre”.
2. Diga el nombre de la persona a la que desea llamar.

Si el nombre coincide con un contacto de la Lista de marcación por voz, el teléfono responde: “Llamando (Nombre)” que indica que está llamando. Permanezca en silencio para hacer la llamada o diga No para cancelar. Si el teléfono encuentra etiquetas de voz múltiples que resultan similares al nombre que dijo, el teléfono indicará los nombres, se le pedirá que verifique qué nombre desea llamar. Diga “Sí” cuando escuche el nombre correcto. Diga “No” cuando escuche un nombre incorrecto.

3. Oprima la tecla **Terminar** para finalizar la llamada.

Llamada utilizando marcado digital

Cuando utilice el marcado digital, dirá los dígitos para marcar un número de teléfono.

Nota: No puede decir una cadena de dígitos todos seguidos. Deberá decir un dígito por vez y esperar por la indicación.

1. Desde la pantalla de inicio, oprima la tecla. **Llamada**. El teléfono le indica, “Diga un nombre o diga marcar”.
2. Diga “Marcar”. El teléfono responde “Diga un dígito”.
3. Diga el primer dígito del número telefónico al que desea llamar. Una vez que el teléfono repite el dígito, puede decir el siguiente dígito.

Si hace una pausa, el teléfono le da una de las siguientes opciones. Después de la indicación, diga la opción que desea:

- Diga “Borrar” para borrar el último dígito que ingresó. El teléfono responde: “Dígito borrado.” Para borrar el número de teléfono completo, diga “Borrar” otra vez. Cuando el teléfono le pregunte si quiere “¿Eliminar el número de teléfono completo?”, diga “Sí” para borrarlo o “No” para anular la acción.
- Diga “Llamar” para marcar el número.
- Diga “Verificar” para hacer que el teléfono repita la serie de dígitos que usted ingresó.

- Diga “Cancelar” para salir del reconocedor de voz y volver a la pantalla de inicio.
 - Diga un dígito para ingresar el siguiente dígito. Una vez que el teléfono repita el dígito, podrá decir el siguiente dígito o pausar para escuchar la indicación.
4. Oprima la tecla **Terminar** para finalizar la llamada.

Configuración de Comandos de voz

Para personalizar los comandos de voz, consulte “Funciones de Voz” en la página 50.

Atención al cliente

Es posible acceder directamente al centro de atención al cliente de su proveedor de servicios desde su teléfono al marcar un número especial, como por ejemplo, el *611 (comuníquese con su proveedor de servicios). El centro de atención al cliente puede responder a sus preguntas sobre el teléfono, tarifas telefónicas, área de cobertura de las llamadas y funciones específicas del aparato (como la transferencia de llamadas o buzón de voz). Si tiene preguntas sobre las funciones del teléfono, consulte la documentación que se proporciona con el teléfono, o visite www.kyocera-wireless.com.

Si tiene otras preguntas, puede contactar al servicio de atención al cliente de KyoceraWireless Corp. a través de cualquiera de los siguientes medios:

- Sitio Web: www.kyocera-wireless.com.
- Correo electrónico: phone-help@kyocera-wireless.com.
- Teléfono: 1-800-349-4478 (EE.UU. y Canadá) o 1-858-882-1401.
- También hay números de atención al cliente en los siguientes países:

Argentina:	0-800-666-0052
Australia:	1-800-507-000
Brasil:	0-800-55-2362
Chile:	800-43-1212
Colombia:	01-800-700-1546
India:	Número gratuito: 1-600-121214 Número gratuito: 0124-284-5000
México:	001-866-650-5103
Nueva Zelandia:	0-800-990-100
Panamá:	001-800-51-934
Puerto Rico:	1-866-664-6443
Venezuela	0-800-100-2640

Antes de solicitar asistencia, intente reproducir el problema y aislarlo. Cuando se comunique con el Centro de Atención al Cliente, deberá estar listo para proporcionar la siguiente información:

- El nombre del proveedor de servicio.
- El mensaje de error o problema específico que está experimentando.

- Los pasos que siguió para reproducir el problema.
- El identificador del equipo móvil del teléfono (MEID).

Nota: Para ubicar MEID, elija **Menú > Configuración > Mi teléfono > Info Teléfono > Versión de SW** y desplácese hacia abajo a **MEID:** para el número de 11 dígitos. Si su teléfono utiliza un número de servicio electrónico (ESN), **ESN** reemplazará **MEID**.

Servicio calificado

Si el problema de su teléfono persiste, devuelva el teléfono con todos los accesorios y la caja al distribuidor para que le brinde servicio calificado.

Accesorios para el teléfono

Para adquirir accesorios para el teléfono, visite www.kyocera-wireless.com/store. También podrá llamarnos al 800-349-4188 (EE.UU. solamente) o al 858-882-1410.

Conviértase en un evaluador de nuestros productos

Para participaren la prueba y evaluación de los productos de Kyocera Wireless Corp., incluidos los teléfonos celulares o PCS, visite beta.kyocera-wireless.com.

INDICE

A

- accesorios, 72
 - auriculares, 56
 - configuración, 56
 - dispositivo T-coil de prótesis de oído, 57
 - dispositivo TTY, 57
- activación por voz, 50
- activar Bluetooth, 41
- agenda, 59
 - configuración, 61
 - crear eventos, 59
 - modificar eventos, 61
 - ver eventos, 60
- agregar
 - dispositivos Bluetooth, 41
 - extensiones, 19
- agregar contactos, 18
- agregar marcado por voz, 50
- alarma rápida, 62
- alerta
 - correo de voz, 37, 44
 - páginas, 37, 44
- alertas
 - llamadas perdidas, 44
 - llamadas roaming, 54
 - mensajes, 37, 44
 - minuto, 45
 - navegador, 54
 - privacidad, 52
 - servicio de roaming, 53
 - vibrar, 43
- alertas de luces solamente, 43
- alertas de minuto, 45
- alertas de página, 37, 44
- alertas de privacidad, 52
- alertas vibrantes de llamada, 43
- altavoz, 9, 10
 - volumen, 44
- anteponer, 20
- atajos
 - tecla de navegación, 7
- atención al cliente, 71
- auricular, 9
 - volumen, 44
- auriculares
 - auto contestar, 56
 - sonidos, 56
- auto borrar, 39
- auto contador, 26
- auto guión, 47
- auto volumen, 44
- autorecuperar, 34, 38
- avisos
 - mensajes multimedia, 34
- ayuda, obtener, 71

B

- balance de blanco, 26, 27
- bandeja de salida, 37
- batería
 - cómo cargar, 1
 - cómo cuidar, 2
 - cómo instalar, 1
 - cómo recargar, 1
- bloquear
 - mensajes de texto, 32, 35
 - teléfono, 55
- Bluetooth, 41

- activar, 41
- agregar dispositivos, 41
- conexión, 42
- configuración, 42
- desconexión, 42
- nombre de teléfono, 42
- sincronizar, 41

borrar

- contactos, 56
- mensajes multimedia, 35

borrar marcado por voz, 50

BREW, 66

Brick Attack, 58

brillo, 47

buscar

- directorio de contactos, 24
- encontrar rápido, 48

C

- calculadora, 62
- calculadora de propinas, 62
- calendario, consulte Agenda
- cámara, 25
 - auto contador, 26
 - balance de blanco, 26, 27
 - brillo, 26, 27
 - compresión de fotos, 26
 - compresión de video, 27
 - configuración de fotos, 25
 - flash, 25
 - fotos múltiples, 26
 - indicador LED, 26, 27
 - indicadores e iconos, 27
 - luz de grabación, 27
 - resolución, 25

- sonido de obturador, 26
 - tomar fotos, 25
 - tono de color, 26
 - última foto, 26
 - último video, 27
 - cambiar modos
 - ingreso de texto, 14
 - carpeta borradores, 37
 - carpeta enviados, 37, 38
 - carpetas
 - álbum de videos, 27
 - bandeja de entrada, 31, 34
 - bandeja de salida, 37
 - borradores, 37
 - enviados, 37
 - fotos de Cámara, 26, 28
 - multimedia, 28
 - videos, 29
 - código de bloqueo, 56
 - color
 - tono, 26
 - colores, 45
 - comandos de voz, 50, 68, 70
 - comercial
 - timbres, 43
 - conectar
 - dispositivos Bluetooth, 42
 - configuración
 - accesorios, 56
 - agenda, 61
 - alarma rápida, 62
 - alertas, 44
 - Bluetooth, 42
 - cámara, 25, 27
 - despertador, 61
 - foto, 25
 - funciones útiles, 47
 - información teléfono, 52
 - mensajes, 37
 - menú, 40
 - pantalla, 45
 - red, 52
 - seguridad, 54
 - sonidos, 43
 - video, 27
 - configuración de las funciones útiles, 47
 - configuración de red, 52
 - configurar fecha y hora, 47
 - contactos, 18
 - agregar, 18
 - agregar a un grupo, 20
 - agregar etiqueta de voz, 20
 - asignar foto, 19, 22
 - asignar timbre, 19, 22
 - asignar tipo de número, 22
 - borrar, 18, 19, 20, 56
 - borrar etiqueta de voz, 20
 - buscar, 24
 - cambiar etiqueta de voz, 20
 - direcciones de correo electrónico, 20
 - direcciones web, 21
 - directorio, 18
 - domicilios, 21
 - editar, 18, 19
 - encontrar rápido, 48
 - enviar como una vCard, 18, 20, 23
 - enviar mensaje de texto, 18, 20
 - enviar mensaje multimedia, 18, 20
 - grupos, 23
 - lista de marcado rápido, 20
 - lista frecuente, 48
 - notas, 22
 - número principal, 20
 - números de llamada, 20
 - personalizar, 19
 - secreto, 20, 21
 - ver todos, 18
- contador, 63
 - contadores de llamadas, 17
 - contestar al abrir, 48
 - contestar por voz, 51
 - controlar la duración de sus llamadas, 45
 - convenciones, cómo utilizar esta guía, 7
 - correo de voz, 11
 - alertas, 37, 44
 - número, 39
 - crear
 - grupos, 23
 - cronómetro, 63
 - cubierta plegable
 - contestar llamadas, 48
 - cuenta regresiva temporizador, 63
- ## D
- datos
 - configuración, 52
 - llamadas, 52
 - descargar
 - juegos, 66
 - descargar programas, 66
 - descargas
 - programas, 66
 - desconexión, dispositivos, 42
 - despertador, 61
-

direcciones de correo electrónico, 20
directorio, contactos, 18
Dispositivo T-coil de Prótesis de Oído, 57

E

editar contactos, 19
emergencia llamadas, 12
encendido luz de fondo, 56
encendido y apagado, 8
entrenar voz, 50
establecer prioridad mensajes multimedia, 34
evaluación, producto, 72

F

faxes, 52
firma, 38
flash, 25
folders images, 28
sounds, 29
foto mensajes, consulte mensajes multimedia
fotos asignar, 28
bloquear, 28
borrar, 28
compresión, 26
guardadas, 28
tomar, 25
última tomada, 26

G

grupos, 23
asignar foto, 24

asignar timbre, 24
borrar, 24
crear, 23
enviar mensaje de multimedia, 23
enviar mensaje de texto, 23

H

hasta que, 8
herramientas agenda, 59
calculadora, 62
calculadora de propinas, 62
contador, 63
cronómetro, 63
despertador, 61
nota de voz, 58
herramientas de reproducción, 29
historial de llamadas, Consultar llamadas recientes

I

iconos, 5, 52
cámara, 27
mensaje de texto, 31
mensajes multimedia, 34
Identificadores de llamadas, 28
idioma, 47
imágenes guardadas, 28
navegar, 28
indicadores, cámara, 27
información de ubicación, 53
información teléfono, 52
iconos, 52
versión de software, 52
ingresar

números, 13
símbolos, 14
texto, 15
ingreso de texto, 13
cambiar modos, 14
ingreso rápido, 14
letras, 13
modo actual, 13
modo predeterminado, 39
números, 13
referencia rápida, 15
uso de mayúsculas y minúsculas, 14
ingreso rápido, 14
Internet, 64

J

juegos
Brick Attack, 58
descargar, 66

L

limitar llamadas, 55
lista de marcado por voz, 68
lista frecuente, 48
listas de Llamadas ver, 16
listas de llamadas borrar, 17
llamadas datos, 52
emergencia, 12
espera, 48
fax, 52
limitar, 55
listas de llamadas, 16
roaming, 11
silenciar, 10

- terminar, 9
- llamadas en espera, 48
- llamadas Entrantes, 16
- llamadas Perdidas, 16
- llamadas perdidas
 - alertas, 44
 - tratamiento, 16
- llamadas Salientes, 16
- luz de fondo
 - configuración, 46
 - encendido, 56
- M**
- manos libres
 - auto contestar, 56
- marcado
 - 1 tecla, 49
 - volver a marcar automático, 50
- Marcado con 1 tecla, 49
- marcado por voz
 - agregar, 50, 68
 - borrar, 50
 - cambiar, 68
- marcado rápido, 10
- marcos, 26
- memoria, 67
- mensaje personal, 46
- mensajes
 - adjuntos, 36
 - alertas, 37, 44
 - autoborrado llamadas entrantes, 39
 - completar, 37
 - configuración, 37
 - firma, 38
 - guardados, 37, 38
 - imposible enviar, 36
 - llamadas entrantes, 36
 - mensajes de texto, 30
 - mensajes multimedia, 32
 - modo de texto predeterminado, 39
 - n° Regresar Llamada, 38
 - pendientes, 37
 - texto previsto, 38
- mensajes adjuntos, 36
- mensajes de texto
 - bloquear, 32, 35
 - borrar, 35
 - crear, 30
 - enviar más tarde, 31
 - establecer prioridad, 31
 - guardar, 32
 - icono, 31
 - información del remitente, 32
 - notificación, 31
 - opciones, 31
 - periodo de validez, 31
 - recuperar, 31
 - reenvío, 32
 - responder, 32
 - solicitar recibo, 31, 39
 - texto previsto, 30
 - ver, 32
- mensajes multimedia
 - auto recuperar, 34, 38
 - avisos, 34
 - campos CC/BCC, 38
 - crear, 32
 - diapositivas, 35
 - enviar más tarde, 34
 - establecer prioridad, 34
 - guardar, 35
 - icono, 34
 - información del remitente, 35
 - opciones, 33
 - preguntar, 34
 - recuperar, 34
 - reenviar, 35
 - reproducir, 35
 - responder, 35
 - solicitar recibo, 34
 - texto previsto, 33
 - ver, 34
 - vista preliminar, 33
- menú personalizado, 9
- Menú principal, 6, 45
- menús
 - configuración, 40
 - personalizado, 9
 - principal, 6
 - vista principal, 45
- modo avión, 47
 - configurar fecha y hora, 47
- modo cámara, 25, 27
- modo de texto predeterminado
 - cambiar, 39
- modo experto, 51
- modo luz baja, 25
- modo preguntar, 34
- modo video, 26
- modos
 - avión, 47
 - cámara, 27
 - ingreso de texto, 13
 - timbres, 43
 - video, 26
- motos múltiples, 26
- multimedia, 28

- N**
- navegación
 - atajos, 7
 - navegación básica, 7
 - navegador, 64
 - alertas, 54
 - búsqueda, 65
 - iniciar, 64
 - opciones, 64
 - Nº regresar llamada, 38
 - nombre de usuario, 53
 - notas de voz, 58
 - bloquear, 59
 - borrar, 59
 - grabar, 58
 - reproducir, 58
 - notas, contactos, 22
 - notificaciones
 - mensajes de texto, 31
 - número para regresar llamada
 - mensaje de texto, 31
 - número principal, 20
 - números de emergencia, 55
- P**
- pantalla
 - brillo, 47
 - colores, 45
 - configuración, 45
 - formato de hora/fecha, 47
 - idioma, 47
 - luz de Fondo, 46
 - mensaje personal, 46
 - menú principal, 45
 - papeles tapiz, 45
 - protectores de pantalla, 45
 - titular, 46
 - papeles tapiz, 28, 45
 - periodo de validez
 - mensaje de texto, 31
 - personalizar contactos, 19
 - Privacidad CDMA, 52
 - programas
 - abrir, 67
 - desactivar, 67
 - descargar, 66
 - detalles, 67
 - eliminar, 67
 - protectores de pantalla, 28, 45
- R**
- reconocimiento de voz, 68
 - red
 - configuración de datos, 52
 - configurar línea telefónica, 53
 - información de ubicación, 53
 - nombre de usuario, 53
 - resolución, 25
 - responder
 - mensajes de texto, 32
 - mensajes multimedia, 35
 - restringir roaming, 53
 - roaming
 - alertas de llamada, 54
 - alertas de servicio, 53
 - restringir, 53
- S**
- seguridad
 - bloquear teléfono, 55
 - borrar contactos, 56
 - código de bloqueo, 56
 - configuración, 54
 - limitar llamadas, 55
 - números de emergencia, 55
 - separadores, 65
 - símbolos, 14
 - sincronizar, 41
 - software
 - información de versión, 52
 - solicitar recibo
 - mensajes de texto, 39
 - mensajes multimedia, 34, 39
 - sonido de obturador, 26
 - sonidos
 - asignar, 29
 - bloquear, 29
 - borrar, 29
 - configuración, 43
 - cubierta abierta, 44
 - cubierta cerrada, 44
 - encendidos o apagados, 44
 - guardados, 29
 - herramientas de reproducción, 29
 - navegar, 29
 - reproducir, 29
 - silenciar todo, 43
 - teclado, 44
 - timbres, 43
 - volumen, 44
 - soporte, cliente, 71
- T**
- tecla de navegación, 7
 - tecla de retroceso, 7
 - tecla fin, 7
 - tecla ok, 7
 - tecla programable derecha, 7
 - tecla programable izquierda, 7
 - teclas

utilizadas con frecuencia, 4,
7
teléfono
 códigos, 19
 configurar línea, 53
 contestar llamadas, 8
 datos generales, 3
 encendido y apagado, 8
 extensiones, 19
 hacer llamadas, 8
 iconos, 5
 nombre de Bluetooth, 42
 teclas, 7
teletipo, 57
texto previsto, 38
timbres, 29, 43
 comercial, 43
 modo, 43
 modo silencioso, 43
 personal, 43
 roam, 43
 tipo, 43
 volumen, 44
timbres personales, 43
tipo de conexión, 52
titular, 46
U
uso de mayúsculas y minúsculas,
14
V
velocidad
 puerto com, 57
velocidad puerto com, 57
ver contactos, 18
videos, 29
 álbum, 29

bloquear, 29
borrar, 29
compresión, 27
enviar, 29, 59
grabar, 26
guardados, 29
herramientas de reproduc-
ción, 29
luz de grabación, 27
reproducir, 29
último tomado, 27
volumen, 44
 ajuste, 10
 altavoz, 44
 auricular, 44
 smart sound, 44
 teclado, 44
 timbres, 44
volumen de teclado, 44
volver a marcar, 8
volver a marcar automático, 50
voz
 notas, 29
 privacidad, 52

W web

 alertas, 54
 direcciones, 21

Kyocera Wireless Corp.
10300 Campus Point Drive
San Diego, CA 92121 EE.UU.
www.kyocera-wireless.com
82-G1877-1SP, Rev. 001